



A9-0409/2023

6.12.2023

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi matkustajien ennakkotietojen (API-tiedot) keräämisestä ja siirtämisestä ulkorajavalvonnan tehostamiseksi ja helpottamiseksi, asetuksen (EU) 2019/817 ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 2004/82/EY kumoamisesta
(COM(2022)0729 – C9-0428/2022 – 2022/0424(COD))

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

Esittelijä: Jan-Christoph Oetjen

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
PERUSTELUT	71
LIITE: YHTEISÖT TAI HENKILÖT, JOILTA ESITTELIJÄ ON SAANUT TIETOJA	73
LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO	74
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	95
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	96

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi matkustajien ennakkotietojen (API-tiedot) keräämisestä ja siirtämisestä ulkorajavalvonnan tehostamiseksi ja helpottamiseksi, asetuksen (EU) 2019/817 ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 2004/82/EY kumoamisesta (COM(2022)0729 – C9-0428/2022 – 2022/0424(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2022)0729),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan, 77 artiklan 2 kohdan b ja d alakohdan ja 79 artiklan 2 kohdan c alakohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0428/2022),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 27. huhtikuuta 2023 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon,
 - ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A9-0409/2023),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Ulkorajoilla suoritettavilla henkilötarkastuksilla edistetään merkittävästi unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten pitkän aikavälin turvallisuutta, ja siten se on edelleen tärkeä suojaustoimi erityisesti alueella, jolla ei suoriteta sisäraja- ja valvontaa, jäljempänä 'Schengen-alue'. **Tehokas ja tuloksellinen ulkorajavalvonta, jota toteutetaan** tarvittaessa erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399³² mukaisesti, auttaa torjumaan laitonta maahanmuuttoa ja ehkäisemään jäsenvaltioiden sisäiseen turvallisuuteen, yleiseen järjestykseen, kansanterveyteen ja kansainvälisiin suhteisiin kohdistuvia uhkia.

³² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/399, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) (EUVL L 77, 23.3.2016, s. 1).

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) Ennen matkustajien **ja miehistön jäsenten** saapumista siirrettyjen matkustaja- ja lentotietojen eli

Tarkistus

(1) Ulkorajoilla suoritettavilla henkilötarkastuksilla edistetään merkittävästi unionin, jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten pitkän aikavälin turvallisuutta, ja siten se on edelleen tärkeä suojaustoimi erityisesti alueella, jolla ei suoriteta sisäraja- ja valvontaa, jäljempänä 'Schengen-alue'. **Rajatarkastuksia olisi suoritettava** tarvittaessa erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399³² mukaisesti, **jotta voidaan** auttaa torjumaan laitonta maahanmuuttoa ja ehkäisemään jäsenvaltioiden sisäiseen turvallisuuteen, yleiseen järjestykseen, kansanterveyteen ja kansainvälisiin suhteisiin kohdistuvia uhkia. **Tällaiset rajatarkastukset olisi suoritettava siten, että kunnioitetaan kaikilta osin ihmisarvoa ja noudatetaan täysimääräisesti asiaa koskevaa unionin oikeutta, kuten Euroopan unionin perusoikeuskirjaa, jäljempänä 'perusoikeuskirja'.**

³² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/399, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) (EUVL L 77, 23.3.2016, s. 1).

Tarkistus

(2) Ennen matkustajien saapumista siirrettyjen matkustaja- ja lentotietojen eli matkustajien ennakkotietojen (Advance

matkustajien ennakkotietojen (Advance Passenger Information, jäljempänä 'API-tiedot') käyttö nopeuttaa vaadittujen tarkastusten suorittamista rajanylitysprosessin yhteydessä. Tätä asetusta sovellettaessa kyseisellä prosessilla tarkoitetaan erityisesti rajanylitystä kolmannen maan tai sellaisen jäsenvaltion, joka ei osallistu tähän asetukseen, ja tähän asetukseen osallistuvan jäsenvaltion välillä. Tällainen käyttö tehostaa ulkorajoilla suoritettavia tarkastuksia, koska se antaa riittävästi aikaa kaikkien matkustajien **ja miehistön jäsenten** tarkastamiseen yksityiskohtaisesti ja kattavasti aiheuttamatta kohtuuttomia kielteisiä vaikutuksia vilpittömässä mielessä matkustaviin henkilöihin. Ulkorajatarkastusten tehokkuuden ja tuloksellisuuden vuoksi olisi säädettävä asianmukaisesta oikeudellisesta kehyksestä sen varmistamiseksi, että jäsenvaltioiden toimivaltaisilla rajaviranomaisilla on tällaisilla ulkorajojen ylityspaikoilla pääsy API-tietoihin ennen matkustajien **ja miehistön jäsenten** saapumista.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) API-tietoja koskeva nykyinen oikeudellinen kehys, joka koostuu neuvoston direktiivistä 2004/82/EY³³ ja kansallisesta lainsäädännöstä, jolla kyseinen direktiivi on pantu täytäntöön, on osoittautunut tärkeäksi välineeksi **rajavalvonnan** parantamisessa, erityisesti, koska sillä on luotu puitteet jäsenvaltioille, jotta ne voivat ottaa käyttöön säännökset, joilla lentoliikenteen harjoittajat veloitetaan siirtämään API-tietoja jäsenvaltioiden alueelle kuljetettavista matkustajista. Kansallisella tasolla on kuitenkin edelleen eroja. API-tietoja ei

Passenger Information, jäljempänä 'API-tiedot') käyttö nopeuttaa vaadittujen tarkastusten suorittamista rajanylitysprosessin yhteydessä. Tätä asetusta sovellettaessa kyseisellä prosessilla tarkoitetaan erityisesti rajanylitystä kolmannen maan tai sellaisen jäsenvaltion, joka ei osallistu tähän asetukseen, ja tähän asetukseen osallistuvan jäsenvaltion välillä. Tällainen käyttö tehostaa ulkorajoilla suoritettavia tarkastuksia, koska se antaa riittävästi aikaa kaikkien matkustajien tarkastamiseen yksityiskohtaisesti ja kattavasti aiheuttamatta kohtuuttomia kielteisiä vaikutuksia vilpittömässä mielessä matkustaviin henkilöihin. Ulkorajatarkastusten tehokkuuden ja tuloksellisuuden vuoksi olisi säädettävä asianmukaisesta oikeudellisesta kehyksestä sen varmistamiseksi, että jäsenvaltioiden toimivaltaisilla rajaviranomaisilla on tällaisilla ulkorajojen ylityspaikoilla pääsy API-tietoihin ennen matkustajien saapumista.

Tarkistus

(3) API-tietoja koskeva nykyinen oikeudellinen kehys, joka koostuu neuvoston direktiivistä 2004/82/EY³³ ja kansallisesta lainsäädännöstä, jolla kyseinen direktiivi on pantu täytäntöön, on osoittautunut tärkeäksi välineeksi **rajatarkastusten** parantamisessa, erityisesti, koska sillä on luotu puitteet jäsenvaltioille, jotta ne voivat ottaa käyttöön säännökset, joilla lentoliikenteen harjoittajat veloitetaan siirtämään API-tietoja jäsenvaltioiden alueelle kuljetettavista matkustajista. Kansallisella tasolla on kuitenkin edelleen eroja. API-

esimerkiksi pyydetä järjestelmällisesti lentoliikenteen harjoittajilta, ja lentoliikenteen harjoittajiin sovelletaan erilaisia vaatimuksia siitä, millaisia tietoja on kerättävä ja millä edellytyksillä API-tietoja on siirrettävä toimivaltaisille rajaviranomaisille. Nämä eroavuudet aiheuttavat lentoliikenteen harjoittajille tarpeettomia kustannuksia ja hankaluuksia ja haittaavat myös ulkorajoille saapuvien henkilöiden tehokasta ja tuloksellista tarkastamista etukäteen.

³³ Neuvoston direktiivi 2004/82/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, liikenteenharjoittajien velvollisuudesta toimittaa tietoja matkustajista (EUVL L 261, 6.8.2004, s. 24).

tietoja ei esimerkiksi pyydetä järjestelmällisesti lentoliikenteen harjoittajilta, ja lentoliikenteen harjoittajiin sovelletaan erilaisia vaatimuksia siitä, millaisia tietoja on kerättävä ja millä edellytyksillä API-tietoja on siirrettävä toimivaltaisille rajaviranomaisille. Nämä eroavuudet aiheuttavat lentoliikenteen harjoittajille tarpeettomia kustannuksia ja hankaluuksia ja haittaavat myös ulkorajoille saapuvien henkilöiden tehokasta ja tuloksellista tarkastamista etukäteen.

³³ Neuvoston direktiivi 2004/82/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, liikenteenharjoittajien velvollisuudesta toimittaa tietoja matkustajista (EUVL L 261, 6.8.2004, s. 24).

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Jotta voidaan varmistaa mahdollisimman yhdenmukainen lähestymistapa kansainvälisellä tasolla ja kun otetaan huomioon kyseisellä tasolla sovellettavat API-tietojen keruuta koskevat säännöt, tällä asetuksella vahvistettavassa ajantasaistetussa oikeudellisessa kehyksessä olisi otettava huomioon asiaankuuluvat käytännöt, joista on sovittu kansainvälisesti lentoliikennealan kanssa **sekä** Maailman tullijärjestön, Kansainvälisen ilmakuljetusliiton (IATA) ja Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) laatimien matkustajien ennakkotietoja koskevien suuntaviivojen yhteydessä.

Tarkistus

(5) Jotta voidaan varmistaa mahdollisimman yhdenmukainen lähestymistapa **sekä unionin tasolla että** kansainvälisellä tasolla ja kun otetaan huomioon kyseisellä tasolla sovellettavat API-tietojen keruuta koskevat säännöt, tällä asetuksella vahvistettavassa ajantasaistetussa oikeudellisessa kehyksessä olisi otettava huomioon asiaankuuluvat käytännöt, joista on sovittu kansainvälisesti lentoliikennealan kanssa, **erityisesti** Maailman tullijärjestön, Kansainvälisen ilmakuljetusliiton (IATA) ja Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) laatimien matkustajien ennakkotietoja koskevien suuntaviivojen yhteydessä.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) API-tietojen kerääminen ja siirtäminen vaikuttaa henkilöiden yksityisyydensuojaan ja edellyttää **henkilötietojen** käsittelyä. Jotta **perusoikeuksia**, erityisesti oikeutta yksityiselämän kunnioittamiseen ja henkilötietojen suojaan, voitaisiin noudattaa kaikilta osin **Euroopan unionin perusoikeuskirjan, jäljempänä 'perusoikeuskirja'**, mukaisesti, olisi säädettävä asianmukaisista rajoituksista ja suojaustoimista. Erityisesti API-tietojen, ja etenkin henkilötietoja sisältävien API-tietojen, käsittely olisi rajoitettava siihen, mikä on tarpeen ja oikeasuhteista tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi. Lisäksi olisi varmistettava, että tämän asetuksen nojalla **kerätyt ja siirretyt API-tiedot eivät** johda minkäänlaiseen perusoikeuskirjassa kiellettyyn syrjintään.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi tätä asetusta olisi sovellettava kaikkiin lentoliikenteen harjoittajiin, jotka liikennöivät unioniin suuntautuvia reitti- tai tilauslentoja tämän asetuksen määritelmän mukaisesti, riippumatta kyseiset lennot liikennöivien lentoliikenteen harjoittajien sijoittautumispaikasta.

Tarkistus

(6) API-tietojen kerääminen ja siirtäminen vaikuttaa henkilöiden yksityisyydensuojaan ja edellyttää **heidän henkilötietojensa** käsittelyä. Jotta **heidän perusoikeuksiaan**, erityisesti oikeutta yksityiselämän kunnioittamiseen ja henkilötietojen suojaan, voitaisiin noudattaa kaikilta osin perusoikeuskirjan mukaisesti, olisi säädettävä asianmukaisista rajoituksista ja suojaustoimista. Erityisesti API-tietojen, ja etenkin henkilötietoja sisältävien API-tietojen, käsittely olisi rajoitettava **tiukasti** siihen, mikä on tarpeen ja oikeasuhteista tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi. Lisäksi olisi varmistettava, että tämän asetuksen nojalla **kerättyjen ja siirrettyjen API-tietojen käsittely ei** johda minkäänlaiseen perusoikeuskirjassa kiellettyyn syrjintään.

Tarkistus

(7) Asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi tätä asetusta olisi sovellettava kaikkiin **kaupallisiin** lentoliikenteen harjoittajiin, jotka liikennöivät unioniin suuntautuvia reitti- tai tilauslentoja tämän asetuksen määritelmän mukaisesti, riippumatta kyseiset lennot liikennöivien lentoliikenteen harjoittajien sijoittautumispaikasta. **Asiaa koskevien ICAOn luokitusten mukaisesti yleisilmailu, kuten lentokoulut, sotilaslennot tai lääkintälennot, olisi jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan**

ulkopuolelle.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Tehokkuuden ja oikeusvarmuuden vuoksi tiedot, jotka yhdessä muodostavat tämän asetuksen mukaisesti kerättävät ja myöhemmin siirrettävät API-tiedot, olisi lueteltava selkeästi ja tyhjentävästi siten, että ne kattavat sekä matkustajaa ***tai miehistön jäsentä*** koskevat tiedot että tiedot kyseisen ***henkilön*** lennosta. Lentotietojen olisi kaikissa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa tapauksissa sisällettävä tiedot rajanylityspaikasta, jonka kautta henkilö saapuu asianomaisen jäsenvaltion alueelle, ***mutta asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] soveltamisalaan kuuluvissa tapauksissa nämä tiedot olisi kerättävä vain tarvittaessa, toisin sanoen silloin, kun API-tiedot koskevat muita kuin EU:n sisäisiä lentoja.***

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Joustavuuden ja innovoinnin mahdollistamiseksi olisi periaatteessa jätettävä kunkin lentoliikenteen harjoittajan päätettäväksi, miten se täyttää tässä asetuksessa säädetty API-tietojen keruuta koskevat velvoitteensa. Koska on kuitenkin olemassa sopivia teknisiä ratkaisuja, joilla voidaan kerätä tiettyjä API-tietoja automatisoidusti ja varmistaa samalla, että kyseiset API-tiedot ovat tarkkoja,

Tarkistus

(8) Tehokkuuden ja oikeusvarmuuden vuoksi tiedot, jotka yhdessä muodostavat tämän asetuksen mukaisesti kerättävät ja myöhemmin siirrettävät API-tiedot, olisi lueteltava selkeästi ja tyhjentävästi siten, että ne kattavat sekä matkustajaa koskevat tiedot että tiedot kyseisen ***matkustajan*** lennosta. Lentotietojen olisi kaikissa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa tapauksissa sisällettävä tiedot rajanylityspaikasta, jonka kautta henkilö saapuu asianomaisen jäsenvaltion alueelle.

Tarkistus

(9) Joustavuuden ja innovoinnin mahdollistamiseksi olisi periaatteessa jätettävä kunkin lentoliikenteen harjoittajan päätettäväksi, miten se täyttää tässä asetuksessa säädetty API-tietojen keruuta koskevat velvoitteensa. Koska on kuitenkin olemassa sopivia teknisiä ratkaisuja, joilla voidaan kerätä tiettyjä API-tietoja automatisoidusti ja varmistaa samalla, että kyseiset API-tiedot ovat tarkkoja,

täydellisiä ja ajantasaisia, ja kun otetaan huomioon tällaisen teknologian käytön edut tehokkuuden ja tuloksellisuuden kannalta, lentoliikenteen harjoittajat olisi velvoitettava keräämään **kyseiset** API-tiedot automatisoidusti matkustusasiakirjaan sisältyvistä koneellisesti luettavista tiedoista.

täydellisiä ja ajantasaisia, ja kun otetaan huomioon tällaisen teknologian käytön edut tehokkuuden ja tuloksellisuuden kannalta, lentoliikenteen harjoittajat olisi velvoitettava keräämään API-tiedot automatisoidusti, **erityisesti** matkustusasiakirjaan sisältyvistä koneellisesti luettavista tiedoista. **Jos tällaisten automatisoitujen keinojen käyttö ei kuitenkaan ole mahdollista, lentoliikenteen harjoittajien olisi kerättävä API-tiedot manuaalisesti joko osana verkossa tehtävää lähtöselvitystä tai lentoasemalla tehtävää lähtöselvitystä siten, että ne varmistavat noudattavansa tämän asetuksen mukaisia velvoitteitaan.**

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) API-tietojen automatisoidun keräämisen olisi koskettava ainoastaan matkustusasiakirjassa olevia aakkosnumeerisia tietoja, eikä se saisi johtaa biometristen tietojen keräämiseen matkustusasiakirjasta.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 b) Tässä asetuksessa sekä vastaavissa delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä vahvistettujen vaatimusten olisi johdettava siihen, että lentoyhtiöt suorittavat täytäntöönpanon yhdenmukaisesti, millä minimoidaan niiden järjestelmien yhteenliittämisestä aiheutuvat kustannukset. Komission olisi

toimivaltaisten rajaviranomaisten, jäsenvaltioiden muiden viranomaisten, lentoliikenteen harjoittajien ja asiaankuuluvien unionin virastojen kanssa tekemänsä yhteistyön avulla varmistettava, että sen laatimassa käytännön käsikirjassa annetaan kaikki tarvittavat ohjeet ja selvennykset, ja näin helpotettava vaatimusten yhdenmukaista täytäntöönpanoa lentoyhtiöiden keskuudessa erityisesti tietorakenteen, tietomuodon ja siirtoyhteyksikäytäntöjen osalta.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 c) Tietojen laadun parantamiseksi reitittimen olisi tarkastettava, ovatko lentoliikenteen harjoittajien sille siirtämät API-tiedot tuetussa tietomuodossa. Jos reititin toteaa, että tiedot eivät ole tuetussa tietomuodossa, reitittimen olisi välittömästi ja automaattisesti ilmoitettava asiasta asianomaiselle lentoliikenteen harjoittajalle.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 d) Tämän asetuksen nojalla perustetut automaattiset tiedonkeruujärjestelmät ja muut prosessit eivät saisi vaikuttaa kielteisesti ilmailualan työntekijöihin, vaan heidän olisi voitava hyötyä täydennys- ja uudelleen koulutusmahdollisuuksista, jotka parantaisivat tiedonkeruun ja -

siirron tehokkuutta ja luotettavuutta sekä alan työoloja ja -ehtoja.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) *Automatisoidut keinot mahdollistavat sen, että matkustajat ja miehistön jäsenet voivat* itse antaa tietyt API-tiedot verkossa tehtävän lähtöselvityksen aikana. Tällainen keino voisi olla esimerkiksi älypuhelimessa, tietokoneessa tai verkkokamerassa oleva suojattu sovellus, joka pystyy lukemaan matkustusasiakirjaan sisältyvät koneellisesti luettavat tiedot. Jos *henkilö* ei ole tehnyt lähtöselvitystä verkossa, lentoliikenteen harjoittajan olisi *käytännössä* annettava kyseiselle *henkilölle* mahdollisuus antaa koneellisesti luettavat API-tiedot lentoasemalla itsepalvelukioskin tai lentoyhtiön henkilöstön avustuksella tehtävän lähtöselvityksen yhteydessä.

Tarkistus

(10) *Matkustajan olisi voitava* itse antaa tietyt API-tiedot verkossa tehtävän lähtöselvityksen aikana **5 artiklan mukaisesti**. Tällainen keino voisi olla esimerkiksi älypuhelimessa, tietokoneessa tai verkkokamerassa oleva suojattu sovellus, joka pystyy lukemaan matkustusasiakirjaan sisältyvät koneellisesti luettavat tiedot. Jos *matkustaja* ei ole tehnyt lähtöselvitystä verkossa, lentoliikenteen harjoittajan olisi annettava kyseiselle *matkustajalle* mahdollisuus antaa **vaadittavat** koneellisesti luettavat API-tiedot lentoasemalla itsepalvelukioskin tai lentoyhtiön henkilöstön avustuksella tehtävän lähtöselvityksen yhteydessä. *Komission olisi varmistettava, etteivät tämän asetuksen mukaiset velvoitteet luo kohtuuttomia esteitä matkustajille, jotka eivät voi käyttää verkossa olevia keinoja automatisoidun lähtöselvityksen tekemiseen, kuten ylimääräisiä maksuja lentoasemalla tehtävästä lähtöselvityksestä.*

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(10 a) *Jotta voidaan taata perusoikeuskirjassa vahvistettujen oikeuksien toteutuminen ja varmistaa*

esteettömät ja osallistavat matkustusmahdollisuudet erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille ja vammaisille henkilöille, lentoliikenteen harjoittajien olisi jäsenvaltioiden tuella varmistettava, että matkustajilla on aina vaihtoehtoinen mahdollisuus tehdä lähtöselvitys ja antaa tarvittavat tiedot myös muuten kuin verkossa.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä teknisiä vaatimuksia ja menettelysääntöjä, joita lentoliikenteen harjoittajien **on** noudatettava käytettäessä automatisoituja keinoja koneellisesti luettavien API-tietojen keräämiseksi tämän asetuksen mukaisesti, jotta voidaan lisätä selkeyttä ja oikeusvarmuutta sekä varmistaa tietojen korkea laatu ja automatisoitujen keinojen vastuullinen käyttö.

Tarkistus

(11) Komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä teknisiä vaatimuksia ja menettelysääntöjä, joita lentoliikenteen harjoittajien **olisi** noudatettava käytettäessä automatisoituja keinoja koneellisesti luettavien API-tietojen keräämiseksi tämän asetuksen mukaisesti, jotta voidaan lisätä selkeyttä ja oikeusvarmuutta sekä varmistaa tietojen korkea laatu ja automatisoitujen keinojen vastuullinen käyttö.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Jotta voidaan varmistaa, että toimivaltaisten rajaviranomaisten suorittamat ennakkotarkastukset ovat tehokkaita ja tuloksellisia, kyseisille viranomaisille siirrettävien API-tietojen olisi sisällettävä tiedot niistä matkustajista **ja miehistön jäsenistä**, jotka tosiasiallisesti ylittävät ulkorajat, toisin sanoen ilma-alukseen tosiasiallisesti nousseista **henkilöistä**. Sen vuoksi lentoliikenteen

Tarkistus

(13) Jotta voidaan varmistaa, että toimivaltaisten rajaviranomaisten suorittamat ennakkotarkastukset ovat tehokkaita ja tuloksellisia, kyseisille viranomaisille siirrettävien API-tietojen olisi sisällettävä tiedot niistä matkustajista, jotka tosiasiallisesti ylittävät ulkorajat, toisin sanoen ilma-alukseen tosiasiallisesti nousseista **matkustajista**. Sen vuoksi lentoliikenteen harjoittajien olisi siirrettävä

harjoittajien olisi siirrettävä API-tiedot välittömästi lähtöportin sulkeuduttua. Lisäksi API-tiedot auttavat toimivaltaisia rajaviranomaisia seulomaan lailliset matkustajat **ja miehistön jäsenet** sellaisista **henkilöistä**, jotka saattavat muodostaa turvallisuusriskin ja joiden tarkempi tutkinta voi siksi olla tarpeen, mikä edellyttäisi lisäkoordinointia ja saapumisen yhteydessä toteutettavien jatkotoimenpiteiden valmistelua. Näin voi käydä esimerkiksi silloin, kun mahdolliseksi turvallisuusriskiksi määriteltyjen **henkilöiden** määrä on odottamattoman suuri, jolloin näiden henkilöiden fyysiset rajatarkastukset saattaisivat vaikuttaa haitallisesti **laillisesti matkustavien henkilöiden** rajatarkastuksiin ja odotusaikoihin. Jotta toimivaltaisilla rajaviranomaisilla olisi mahdollisuus valmistella asianmukaiset ja oikeasuhteiset rajatoimenpiteet esimerkiksi lisäämällä väliaikaisesti henkilöstön määrää tai uudelleensijoittamalla henkilöstöä erityisesti tapauksissa, joissa lähtöportin sulkeutumisen ja ulkorajalle saapumisen välinen aika ei riitä siihen, että toimivaltaiset rajaviranomaiset voisivat valmistella tarkoituksenmukaisimmat toimenpiteet, API-tiedot olisi toimitettava jo ennen lennolle nousua kunkin matkustajan **tai miehistön jäsenen** lähtöselvityksen yhteydessä.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Väärinkäytön riskin välttämiseksi ja käyttötarkoituksen rajoittamisen periaatteen mukaisesti toimivaltaisia rajaviranomaisia olisi nimenomaisesti kiellättävä käsittelemästä tämän asetuksen nojalla vastaanottamiaan API-tietoja **muuhun tarkoitukseen** kuin

API-tiedot välittömästi lähtöportin sulkeuduttua. Lisäksi API-tiedot auttavat toimivaltaisia rajaviranomaisia seulomaan lailliset matkustajat sellaisista **matkustajista**, jotka saattavat muodostaa turvallisuusriskin ja joiden tarkempi tutkinta voi siksi olla tarpeen, mikä edellyttäisi lisäkoordinointia ja saapumisen yhteydessä toteutettavien jatkotoimenpiteiden valmistelua. Näin voi käydä esimerkiksi silloin, kun mahdolliseksi turvallisuusriskiksi määriteltyjen **matkustajien** määrä on odottamattoman suuri, jolloin näiden henkilöiden fyysiset rajatarkastukset saattaisivat vaikuttaa haitallisesti **laillisten matkustajien** rajatarkastuksiin ja odotusaikoihin. Jotta toimivaltaisilla rajaviranomaisilla olisi mahdollisuus valmistella asianmukaiset ja oikeasuhteiset rajatoimenpiteet esimerkiksi lisäämällä väliaikaisesti henkilöstön määrää tai uudelleensijoittamalla henkilöstöä erityisesti tapauksissa, joissa lähtöportin sulkeutumisen ja ulkorajalle saapumisen välinen aika ei riitä siihen, että toimivaltaiset rajaviranomaiset voisivat valmistella tarkoituksenmukaisimmat toimenpiteet, API-tiedot olisi toimitettava jo ennen lennolle nousua kunkin matkustajan lähtöselvityksen yhteydessä.

Tarkistus

(15) Väärinkäytön riskin välttämiseksi ja käyttötarkoituksen rajoittamisen periaatteen mukaisesti toimivaltaisia rajaviranomaisia olisi nimenomaisesti kiellättävä käsittelemästä tämän asetuksen nojalla vastaanottamiaan API-tietoja **muihin** kuin **tässä asetuksessa**

ulkorajatarkastusten tehokkuuden ja tuloksellisuuden parantamiseen ja helpottamiseen sekä laittoman maahanmuuton torjuntaan.

nimenomaisesti säädettyihin tarkoituksiin.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Sen varmistamiseksi, että toimivaltaisilla rajaviranomaisilla on riittävästi aikaa tarkastaa tehokkaasti etukäteen kaikki matkustajat ***ja miehistön jäsenet***, myös kaukolentoilla ja jatkolennoilla matkustavat henkilöt, ja varmistaa, että lentoliikenteen harjoittajien keräämät ja siirtämät API-tiedot ovat täydelliset, tarkat ja ajantasaiset, sekä tarvittaessa pyytää lentoliikenteen harjoittajilta lisäselvityksiä, korjauksia tai täydennyksiä, toimivaltaisten rajaviranomaisten olisi säilytettävä tämän asetuksen mukaisesti vastaanottamansa API-tiedot tietyn ajanjakson ajan, joka on rajattava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä kyseisiä tarkoituksia varten. Jotta lentoliikenteen harjoittajat voisivat vastata edellä tarkoitettuihin pyyntöihin, niiden olisi säilytettävä tämän asetuksen mukaisesti siirtämänsä API-tiedot saman ehdottoman välttämättömäksi katsotun ajanjakson ajan.

Tarkistus

(16) Sen varmistamiseksi, että toimivaltaisilla rajaviranomaisilla on riittävästi aikaa tarkastaa tehokkaasti etukäteen kaikki matkustajat, myös kaukolentoilla ja jatkolennoilla matkustavat henkilöt, ja varmistaa, että lentoliikenteen harjoittajien keräämät ja siirtämät API-tiedot ovat täydelliset, tarkat ja ajantasaiset, sekä tarvittaessa pyytää lentoliikenteen harjoittajilta lisäselvityksiä, korjauksia tai täydennyksiä, toimivaltaisten rajaviranomaisten olisi säilytettävä tämän asetuksen mukaisesti vastaanottamansa API-tiedot tietyn ajanjakson ajan, joka on rajattava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä kyseisiä tarkoituksia varten. Jotta lentoliikenteen harjoittajat voisivat vastata edellä tarkoitettuihin pyyntöihin, niiden olisi säilytettävä tämän asetuksen mukaisesti siirtämänsä API-tiedot saman ehdottoman välttämättömäksi katsotun ajanjakson ajan. ***Jotta voidaan parantaa laillisten matkustajien matkustuskokemusta, lentoliikenteen harjoittajien olisi tämän lisäksi voitava säilyttää ja käyttää API-tietoja, jos se on tarpeen niiden tavanomaisen liiketoiminnan harjoittamiseksi, erityisesti matkustamisen helpottamiseksi, sovellettavan lainsäädännön ja erityisesti asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti.***

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Jotta lentoliikenteen harjoittajien ei tarvitsisi muodostaa ja ylläpitää useita yhteyksiä jäsenvaltioiden toimivaltaisiin rajaviranomaisiin tämän asetuksen mukaisesti kerättävien API-tietojen siirtämiseksi ja jotta vältettäisiin tällaisiin yhteyksiin liittyvät tehottomuudet ja turvallisuusriskit, olisi säädettävä yhdestä unionin tasolla perustettavasta ja ylläpidettävästä reitittimestä, joka toimii näiden siirtojen yhteys- ja jakelupisteenä. Tehokkuuden ja kustannustehokkuuden vuoksi tämän reitittimen olisi, siinä määrin kuin se on teknisesti mahdollista ja noudattaen kaikkia tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] sääntöjä, perustuttava unionin lainsäädännön mukaisesti perustettujen muiden asiaankuuluvien järjestelmien teknisiin komponentteihin.

Tarkistus

(17) Jotta lentoliikenteen harjoittajien ei tarvitsisi muodostaa ja ylläpitää useita yhteyksiä jäsenvaltioiden toimivaltaisiin rajaviranomaisiin tämän asetuksen mukaisesti kerättävien API-tietojen siirtämiseksi ja jotta vältettäisiin tällaisiin yhteyksiin liittyvät tehottomuudet ja turvallisuusriskit, olisi säädettävä yhdestä unionin tasolla perustettavasta ja ylläpidettävästä reitittimestä, joka toimii näiden siirtojen yhteys- ja jakelupisteenä. Tehokkuuden ja kustannustehokkuuden vuoksi tämän reitittimen olisi, siinä määrin kuin se on teknisesti mahdollista ja noudattaen kaikkia tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] sääntöjä, perustuttava unionin lainsäädännön mukaisesti perustettujen muiden asiaankuuluvien järjestelmien teknisiin komponentteihin, ***erityisesti asetuksessa (EU) 2017/2226 tarkoitettuun verkkopalveluun, asetuksessa (EU) 2018/1240 tarkoitettuun liikenteenharjoittajien yhdyskäytävään ja asetuksessa (EY) N:o 767/2008 tarkoitettuun liikenteenharjoittajien yhteyskeskukseen. Jotta voidaan vähentää lentoliikenteen harjoittajiin kohdistuvia vaikutuksia ja varmistaa, että lentoliikenteen harjoittajiin sovelletaan yhdenmukaista lähestymistapaa, eu-LISAn olisi suunniteltava reititin – siinä määrin kuin se on teknisesti ja toiminnallisesti mahdollista – tavalla, joka on johdonmukainen ja yhdenmukainen lentoliikenteen harjoittajille asetuksessa (EU) 2017/2226, asetuksessa (EU) 2018/1240 ja asetuksessa (EY) N:o 767/2008 asetettujen velvoitteiden kanssa.***

Tarkistus 20

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(17 a) Samantasaisen selkeyden ja varmuuden takaamiseksi eu-LISAn reititin-, turvallisuus- ja tukitehtäviä käsittelevien säännösten olisi oltava samanlaiset tässä asetuksessa ja asetuksessa (EU) [API-lainvalvonta-asetus], koska eu-LISAn olisi perustettava vain yksi reititin ja ylläpidettävä vain yhtä reititintä molempia asetuksia varten.

Tarkistus 21

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(19) Reitittimen olisi ainoastaan helpotettava API-tietojen siirtämistä lentoliikenteen harjoittajilta toimivaltaisille rajaviranomaisille tämän asetuksen mukaisesti **sekä matkustajatietoyksiköille asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisesti**, eikä se saisi toimia API-tietojen arkistona. Tämän vuoksi ja luvattoman pääsyn tai muun väärinkäytön riskin minimoimiseksi sekä tietojen minimoinnin periaatteen mukaisesti **API-tietojen tallentaminen reitittimelle olisi rajoitettava siihen, mikä** on ehdottoman välttämätöntä toimittamiseen liittyviä teknisiä tarkoituksia varten, ja API-tiedot olisi poistettava reitittimeltä välittömästi, pysyvästi ja automaattisesti heti, kun toimittaminen on saatu päätökseen, **tai niissä asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisissa tapauksissa, joissa API-tietoja ei tule toimittaa lainkaan.**

(19) Reitittimen olisi ainoastaan helpotettava API-tietojen siirtämistä lentoliikenteen harjoittajilta toimivaltaisille rajaviranomaisille tämän asetuksen mukaisesti, eikä se saisi toimia API-tietojen arkistona. Tämän vuoksi ja luvattoman pääsyn tai muun väärinkäytön riskin minimoimiseksi sekä tietojen minimoinnin periaatteen mukaisesti **mitään tietoja ei saa tallentaa, paitsi jos se** on ehdottoman välttämätöntä toimittamiseen liittyviä teknisiä tarkoituksia varten, ja API-tiedot olisi poistettava reitittimeltä välittömästi, pysyvästi ja automaattisesti heti, kun toimittaminen on saatu päätökseen.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

(20) Jotta API-tietojen siirto reitittimeltä toimisi moitteettomasti, komissiolle olisi siirrettävä valta vahvistaa kyseistä siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tekniset säännöt ja menettelysäännöt. Näillä säännöillä olisi varmistettava, että siirto tapahtuu turvallisesti, tehokkaasti ja nopeasti ja että se vaikuttaa matkustajien matkustamiseen ja lentoliikenteen harjoittajiin vain siinä määrin kuin on tarpeen.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Tämän asetuksen mukaisesti perustettavan ja ylläpidettävän reitittimen olisi vähennettävä ja yksinkertaistettava API-tietojen siirtämiseen tarvittavia teknisiä yhteyksiä ja rajoitettava ne yhteen yhteyteen lentoliikenteen harjoittajaa ja toimivaltaista rajaviranomaista kohti. Sen vuoksi tässä asetuksessa säädetään toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien velvollisuudesta muodostaa tällainen yhteys ja toteuttaa vaadittu integrointi reitittimeen, jotta voidaan varmistaa, että tällä asetuksella perustettava API-tietojen siirtojärjestelmä voi toimia asianmukaisesti. ***Näiden velvoitteiden täyttämiseksi ja*** tällä asetuksella perustettavan järjestelmän asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi ***kyseisiä velvoitteita*** olisi ***täydennettävä yksityiskohtaisilla säännöillä.***

Tarkistus

(20) Jotta API-tietojen siirto reitittimeltä toimisi moitteettomasti, komissiolle olisi siirrettävä valta vahvistaa kyseistä siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tekniset säännöt ja menettelysäännöt. Näillä säännöillä olisi varmistettava, että siirto tapahtuu turvallisesti, tehokkaasti ja nopeasti ja että se vaikuttaa matkustajien matkustamiseen ***liittyviin oikeuksiin*** ja lentoliikenteen harjoittajiin vain siinä määrin kuin on tarpeen.

Tarkistus

(22) Tämän asetuksen ***ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]*** mukaisesti perustettavan ja ylläpidettävän reitittimen olisi vähennettävä ja yksinkertaistettava API-tietojen siirtämiseen tarvittavia teknisiä yhteyksiä ja rajoitettava ne yhteen yhteyteen lentoliikenteen harjoittajaa ja toimivaltaista rajaviranomaista kohti. Sen vuoksi tässä asetuksessa säädetään toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien velvollisuudesta muodostaa tällainen yhteys ja toteuttaa vaadittu integrointi reitittimeen, jotta voidaan varmistaa, että tällä asetuksella perustettava API-tietojen siirtojärjestelmä voi toimia asianmukaisesti. ***eu-LISAn toteuttamalla reitittimen suunnittelulla ja kehittämisellä olisi mahdollistettava lentoliikenteen harjoittajien järjestelmien ja infrastruktuurin tehokas ja tuloksellinen yhdistäminen ja integrointi määrittämällä kaikki asiaankuuluvat standardit ja tekniset vaatimukset.*** Tällä

asetuksella perustettavan järjestelmän asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi **olisi annettava yksityiskohtaisia sääntöjä. Suunnitellessaan ja kehittäessään reititintä eu-LISAn olisi varmistettava, että lentoliikenteen harjoittajien siirtämät ja toimivaltaisille rajaviranomaisille toimitetut API-tiedot siirretään salattuina.**

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Asiaan liittyvä unionin etu huomioon ottaen kustannukset, joita eu-LISAlle aiheutuu reitittimen osalta tämän asetuksen **ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** mukaisten tehtävien suorittamisesta, olisi katettava unionin talousarviosta. Saman olisi koskettava asianmukaisia kustannuksia, joita jäsenvaltioille aiheutuu niiden liittamisestä ja integroinnista reitittimeen tämän asetuksen ja sovellettavan lainsäädännön mukaisesti, tiettyjä poikkeuksia lukuun ottamatta. Kukin asianomainen jäsenvaltio vastaa itse näiden poikkeusten kustannuksista.

Tarkistus

(23) Asiaan liittyvä unionin etu huomioon ottaen kustannukset, joita **Euroopan tietosuojavaltuutetulle ja** eu-LISAlle aiheutuu reitittimen osalta tämän asetuksen mukaisten tehtävien suorittamisesta, olisi katettava unionin talousarviosta. Saman olisi koskettava asianmukaisia kustannuksia, joita jäsenvaltioille aiheutuu niiden liittamisestä ja integroinnista reitittimeen, **ja kustannuksia, jotka liittyvät näiden yhteyksien ylläpitämiseen**, tämän asetuksen ja sovellettavan lainsäädännön mukaisesti, tiettyjä poikkeuksia lukuun ottamatta. Kukin asianomainen jäsenvaltio vastaa itse näiden poikkeusten kustannuksista. **Unionin talousarviosta olisi katettava myös tuki, kuten koulutus, jota eu-LISA antaa lentoliikenteen harjoittajille ja rajaviranomaisille, jotta API-tiedot voidaan siirtää ja toimittaa tehokkaasti reitittimen kautta. Kunkin jäsenvaltion on vastattava myös kustannuksista, joita riippumattomille kansallisille valvontaviranomaisille aiheutuu niille tämän asetuksen nojalla annetuista tehtävistä.**

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

(25) Jotta voidaan varmistaa henkilötietojen suojaa koskevan perusoikeuden noudattaminen, tässä asetuksessa olisi yksilöitävä, ketkä ovat rekisterinpitäjiä ja henkilötietojen käsittelijöitä, ja vahvistettava tietosuojatarkastuksia koskevat säännöt. Tehokkaan seurannan, henkilötietojen riittävän suojan ja turvallisuusriskien minimoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä myös lokitietoja, käsittelyn turvallisuutta ja omavalvontaa koskevista säännöistä. Siltä osin kuin nämä säännöt liittyvät henkilötietojen käsittelyyn, niiden olisi katsottava täydentävän yleisesti sovellettavia henkilötietojen suojaa koskevia unionin säädöksiä, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksia (EU) 2016/679³⁴ ja (EU) 2018/1725³⁵. Tämä asetusta ei saisi vaikuttaa näihin säädöksiin, joita sovelletaan myös tämän asetuksen mukaiseen henkilötietojen käsittelyyn niiden säännösten mukaisesti.

³⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojaa-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

³⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

Tarkistus

(25) Jotta voidaan varmistaa **matkustajien** henkilötietojen suojaa koskevan perusoikeuden noudattaminen, tässä asetuksessa olisi yksilöitävä, ketkä ovat rekisterinpitäjiä ja henkilötietojen käsittelijöitä, ja vahvistettava tietosuojatarkastuksia koskevat säännöt. Tehokkaan seurannan, henkilötietojen riittävän suojan ja turvallisuusriskien minimoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä myös lokitietoja, käsittelyn turvallisuutta ja omavalvontaa koskevista säännöistä. Siltä osin kuin nämä säännöt liittyvät henkilötietojen käsittelyyn, niiden olisi katsottava täydentävän yleisesti sovellettavia henkilötietojen suojaa koskevia unionin säädöksiä, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksia (EU) 2016/679³⁴ ja (EU) 2018/1725³⁵. Tämä asetusta ei saisi vaikuttaa näihin säädöksiin, joita sovelletaan myös tämän asetuksen mukaiseen henkilötietojen käsittelyyn niiden säännösten mukaisesti.

³⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojaa-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

³⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(25 a) Ottaen huomioon, että matkustajilla on oikeus saada tietoa henkilötietojensa käsittelystä, jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että matkustajille annetaan varauksen ja lähtöselvityksen yhteydessä helposti saatavilla ja helposti ymmärrettävissä olevia tarkkoja tietoja API-tietojen keräämisestä, kyseisten tietojen siirtämisestä toimivaltaisille rajaviranomaisille ja heidän oikeuksistaan rekisteröityinä.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 28 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(28 a) Kun jäsenvaltiot säätävät seuraamuksista, joita tämän asetuksen mukaisesti sovelletaan lentoliikenteen harjoittajiin, niiden olisi otettava huomioon tietojen täydellisen oikeellisuuden varmistamisen tekninen ja toiminnallinen toteutettavuus. Kun seuraamuksia määrätään, niiden soveltamisesta ja arvosta päätettäessä olisi lisäksi otettava huomioon toimet, joita lentoliikenteen harjoittaja on toteuttanut ongelman lieventämiseksi, sekä se, missä määrin lentoliikenteen harjoittaja on tehnyt yhteistyötä kansallisten viranomaisten kanssa.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti

(30) Koska Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/1726³⁶ perustetun eu-LISAn on tarkoitus vastata reitittimen suunnittelusta, kehittämisestä, ylläpidosta ja teknisestä hallinnoinnista, kyseistä asetusta on tarpeen muuttaa lisäämällä tämä tehtävä eu-LISAn tehtäviin. Reititintä koskevien raporttien ja tilastojen tallentamiseksi raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon on tarpeen muuttaa myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2019/817³⁷.

³⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1726, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavasta Euroopan unionin virastosta (eu-LISA) sekä asetuksen (EY) N:o 1987/2006 ja neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1077/2011 kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 99).

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/817, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, kehyksen vahvistamisesta rajoja ja viisumipolitiikkaa koskevien EU:n tietojärjestelmien yhteentoimivuudelle ja Euroopan

Tarkistus

(30) Koska Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/1726³⁶ perustetun eu-LISAn on tarkoitus vastata reitittimen suunnittelusta, kehittämisestä, ylläpidosta ja teknisestä hallinnoinnista, kyseistä asetusta on tarpeen muuttaa lisäämällä tämä tehtävä eu-LISAn tehtäviin. Reititintä koskevien raporttien ja tilastojen tallentamiseksi raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon on tarpeen muuttaa myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2019/817³⁷.

Raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkiston olisi annettava API-tietoihin perustuvia tilastoja ainoastaan tämän asetuksen täytäntöönpanoa ja tehokasta valvontaa varten. Tiedot, jotka reititin toimittaa automaattisesti raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon tätä tarkoitusta varten, eivät saisi mahdollistaa asianomaisten matkustajien tunnistamista.

³⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1726, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavasta Euroopan unionin virastosta (eu-LISA) sekä asetuksen (EY) N:o 1987/2006 ja neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1077/2011 kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 99).

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/817, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, kehyksen vahvistamisesta rajoja ja viisumipolitiikkaa koskevien EU:n tietojärjestelmien yhteentoimivuudelle ja Euroopan

parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 ja (EU) 2018/1861 sekä neuvoston päätösten 2004/512/EY ja 2008/633/YOS muuttamisesta (EUVL L 135, 22.5.2019, s. 27).

parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 ja (EU) 2018/1861 sekä neuvoston päätösten 2004/512/EY ja 2008/633/YOS muuttamisesta (EUVL L 135, 22.5.2019, s. 27).

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti

(31) Komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä 5, 6, 11, 20 ja 21 artiklan osalta, jotta se voi hyväksyä toimenpiteitä, jotka liittyvät koneellisesti luettavien API-tietojen keruussa käytettäviä automatisoituja keinoja koskeviin teknisiin vaatimuksiin ja toimintasääntöihin, yhteisiin yhteyskäytäntöihin ja tietomuotoihin, joita lentoliikenteen harjoittajien on käytettävä API-tietojen siirrossa, teknisiin sääntöihin ja menettelysääntöihin, jotka koskevat API-tietojen toimittamista reitittimeltä toimivaltaisille rajaviranomaisille ja matkustajatietoyksiköille, sekä siihen, että matkustajatietoyksiköt ja lentoliikenteen harjoittajat yhdistetään ja integroidaan reitittimeen. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa³⁸ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin

Tarkistus

(31) Komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä 5, 6, 11, 20 ja 21 artiklan osalta, jotta se voi hyväksyä toimenpiteitä, jotka liittyvät koneellisesti luettavien API-tietojen keruussa käytettäviä automatisoituja keinoja koskeviin teknisiin vaatimuksiin ja toimintasääntöihin, yhteisiin yhteyskäytäntöihin ja tietomuotoihin, joita lentoliikenteen harjoittajien on käytettävä API-tietojen siirrossa, teknisiin sääntöihin ja menettelysääntöihin, jotka koskevat API-tietojen toimittamista reitittimeltä toimivaltaisille rajaviranomaisille ja matkustajatietoyksiköille, sekä siihen, että matkustajatietoyksiköt ja lentoliikenteen harjoittajat yhdistetään ja integroidaan reitittimeen. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset ***asiaankuuluvien sidosryhmien, myös lentoliikenteen harjoittajien, kanssa***, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa³⁸ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan

jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

³⁸ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 31 a kappale (uusi)

Komission teksti

parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä. ***Kehityksen taso huomioon ottaen nämä tekniset vaatimukset ja säännöt saattavat muuttua ajan mittaan.***

³⁸ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

Tarkistus

(31 a) On tärkeää kerätä luotettavia ja hyödyllisiä tilastoja tämän asetuksen täytäntöönpanosta sen tavoitteiden tukemiseksi ja tämän asetuksen mukaisten arviointien tueksi. Tällaiset tilastot eivät saisi sisältää henkilötunnistietoja. Kaikilla asiaankuuluvilla sidosryhmillä, mukaan lukien jäsenvaltioiden asiaankuuluvat viranomaiset, Europol ja tarvittaessa lentoliikenteen harjoittajat, olisi oltava pääsy näihin tilastoihin.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 34 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(34 a) Tätä asetusta olisi arvioitava säännöllisesti, jotta varmistetaan sen tehokkaan soveltamisen seuranta. API-tietojen kerääminen ei etenkään saisi

heikentää laillisten matkustajien matkustuskokemusta. Komission olisi tämän vuoksi sisällytettävä tämän asetuksen soveltamista koskeviin säännöllisiin arviointikertomuksiinsa arviointi tämän asetuksen vaikutuksista laillisten matkustajien matkustuskokemukseen.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 34 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(34 b) Koska tästä asetuksesta aiheutuu lentoliikenteen harjoittajille sopeutumiseen liittyviä ja hallinnollisia lisäkustannuksia, ilmailualan sääntelystä aiheutuvaa kokonaisrasitetta olisi seurattava tiiviisti. Näin ollen kertomuksessa, jossa arvioidaan tämän asetuksen toimivuutta, olisi arvioitava, missä määrin asetuksen tavoitteet on saavutettu ja miten laajasti se on vaikuttanut alan kilpailukykyyn. Sen vuoksi komission kertomuksessa olisi myös tehtävä kokonaisvaltainen arvio tämän asetuksen ja muiden asiaankuuluvien unionin säädösten, erityisesti asetusten (EU) 2017/226, (EU) 2018/1240 ja (EY) N:o 767/2008, vuorovaikutuksesta, ja käsiteltävä sitä. Kertomuksessa olisi arvioitava asiaan liittyvien raportointivelvoitteiden kokonaisvaikutusta lentoliikenteen harjoittajiin ja määritettävä säännöksiä, joita voitaisiin tarvittaessa päivittää ja yksinkertaistaa lentoliikenteen harjoittajille aiheutuvan rasitteen vähentämiseksi, sekä toimia ja toimenpiteitä, joita on toteutettu tai voitaisiin toteuttaa ilmailualaan kohdistuvan kokonaiskustannuspaineen keventämiseksi.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti

(35) Tämä asetukset ei saisi vaikuttaa jäsenvaltioiden mahdollisuuteen säätää kansallisessa lainsäädännössään järjestelmästä, jolla kerätään API-tietoja muilta kuin tässä asetuksessa määritellyiltä liikenteenharjoittajilta, edellyttäen, että tällainen kansallinen lainsäädäntö on unionin oikeuden mukainen.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Tämä asetukset ei rajoita asetusten (EU) 2016/679 ja (EU) 2018/1725 soveltamista.

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) 'reittilennolla' lentoa, joka liikennöi tietyn aikataulun mukaisesti ja jolle suuri yleisö voi ostaa lippuja;

Tarkistus

e) 'reittilennolla' **kaupallista** lentoa, joka liikennöi tietyn aikataulun mukaisesti ja jolle suuri yleisö voi ostaa lippuja;

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) 'tilauslennolla' lentoa, jota ei liikennöidä tietyn aikataulun mukaisesti ja joka ei välttämättä ole osa säännöllistä reittiä;

Tarkistus

f) 'tilauslennolla' **kaupallista** lentoa, jota ei liikennöidä tietyn aikataulun mukaisesti ja joka ei välttämättä ole osa säännöllistä reittiä;

Tarkistus 37

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – h alakohta**

Komission teksti

h) 'matkustajalla' henkilöä, lukuun ottamatta miehistön jäseniä, jota kuljetetaan tai on tarkoitus kuljettaa ilma-aluksella lentoliikenteen harjoittajan suostumuksella, joka käy ilmi matkustajaluetteloon kirjatuihin henkilöistä;

Tarkistus

h) 'matkustajalla' henkilöä, lukuun ottamatta miehistön jäseniä, **paitsi jos nämä eivät ole työtehtävissä**, jota kuljetetaan tai on tarkoitus kuljettaa ilma-aluksella lentoliikenteen harjoittajan suostumuksella, joka käy ilmi matkustajaluetteloon kirjatuihin henkilöistä;

Tarkistus 38

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – j alakohta**

Komission teksti

j) 'matkustajalla tai miehistön jäsenellä' matkustajaa tai miehistön jäsentä;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 39

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – k alakohta**

Komission teksti

k) 'matkustajien ennakkotiedoilla' tai 'API-tiedoilla' 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja matkustajatietoja ja

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

3 kohdassa tarkoitettuja lentotietoja;

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – l alakohta

Komission teksti

l) ’matkustajätietoyksiköllä’
asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]
3 artiklan *i* alakohdassa tarkoitettua
toimivaltaista viranomaista;

Tarkistus

l) ’matkustajätietoyksiköllä’
asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]
3 artiklan *k* alakohdassa tarkoitettua
toimivaltaista viranomaista;

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Lentoliikenteen harjoittajien on
kerättävä 2 artiklassa tarkoitetuista
lennoista matkustajia **ja miehistön jäseniä**
koskevat API-tiedot, jotka koostuvat tämän
artiklan 2 kohdassa täsmennetyistä
matkustajatiedoista ja 3 kohdassa
täsmennetyistä lentotiedoista, jotta kyseiset
API-tiedot voidaan siirtää reitittimelle
6 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

1. Lentoliikenteen harjoittajien on
kerättävä 2 artiklassa tarkoitetuista
lennoista matkustajia koskevat API-tiedot,
jotka koostuvat tämän artiklan 2 kohdassa
täsmennetyistä matkustajatiedoista ja
3 kohdassa täsmennetyistä lentotiedoista,
jotta kyseiset API-tiedot voidaan siirtää
reitittimelle 6 artiklan mukaisesti. ***Jos
kyseessä on yhden tai useamman
lentoliikenteen harjoittajan
yhteistunnuksin suorittama lento,
velvollisuus siirtää API-tiedot koskee sitä
lentoliikenteen harjoittajaa, joka liikennöi
lennon.***

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. API-tiedot koostuvat seuraavista
kutakin lennolla olevaa matkustajaa **ja**

Tarkistus

2. API-tiedot koostuvat ***ainoastaan***
seuraavista kutakin lennolla olevaa

miehistön jäsentä koskevista tiedoista:

matkustajaa koskevista tiedoista:

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) onko henkilö matkustaja vai miehistön jäsen (henkilön asema);

Poistetaan.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta – g alakohta

Komission teksti

Tarkistus

g) istumapaikkatiedot, kuten matkustajalle osoitetun istumapaikan numero ilma-aluksessa, jos lentoliikenteen harjoittaja kerää tällaisia tietoja;

g) matkustajalle osoitetun istumapaikan numero ilma-aluksessa, jos lentoliikenteen harjoittaja kerää tällaisia tietoja;

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta – h alakohta

Komission teksti

Tarkistus

h) matkatavaratiedot, kuten kirjattujen matkatavaroiden lukumäärä, jos lentoliikenteen harjoittaja kerää tällaisia tietoja.

*h) kirjattujen matkatavaroiden lukumäärä **ja paino**, jos lentoliikenteen harjoittaja kerää tällaisia tietoja.*

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 3 kohta - johdanto-osa

Komission teksti

Tarkistus

3. API-tietojen on sisällettävä myös

3. API-tietojen on sisällettävä myös

seuraavat kunkin matkustajan *tai miehistön jäsenen* lentoa koskevat tiedot:

ainoastaan seuraavat kunkin matkustajan lentoa koskevat tiedot:

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) lennon tunnistenumero tai, jos tällaista numeroa ei ole, muu selkeä ja soveltuva keino lennon tunnistamiseksi;

Tarkistus

a) lennon tunnistenumero tai, jos **kyseessä on yhden tai useamman lentoliikenteen harjoittajan yhteistunnuksin suorittama lento, lentojen tunnistenumerot tai, jos** tällaista numeroa ei ole, muu selkeä ja soveltuva keino lennon tunnistamiseksi;

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

API-tietojen kerääminen ensimmäisen alakohdan mukaisesti ei velvoita lentoliikenteen harjoittajia tarkastamaan matkustusasiakirjaa ilma-alukseen nousemisen yhteydessä eikä matkustajia pitämään matkustaessaan mukanaan matkustusasiakirjaa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta unionin oikeuden kanssa yhteensopivien kansallisen lainsäädännön säästösten soveltamista.

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Lentoliikenteen harjoittajien on kerättävä 4 artiklan 2 kohdan a–d alakohdassa

Tarkistus

Lentoliikenteen harjoittajien on kerättävä 4 artiklan 2 kohdan a–d alakohdassa

tarkoitettut API-tiedot käyttäen automatisoituja keinoja asianomaisen matkustajan ***tai miehistön jäsenen*** matkustusasiakirjaan sisältyvien koneellisesti luettavien tietojen keräämiseksi. Niiden on tehtävä tämä 4 kohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten teknisten vaatimusten ja toimintasääntöjen mukaisesti, ***jos*** tällaisia sääntöjä on hyväksytty ja niitä sovelletaan.

tarkoitettut API-tiedot käyttäen automatisoituja keinoja asianomaisen matkustajan matkustusasiakirjaan sisältyvien koneellisesti luettavien tietojen keräämiseksi. ***Lentoliikenteen harjoittajien on kerättävä nämä tiedot lähtöselvityksen aikana joko osana verkossa tehtävää lähtöselvitystä tai osana lähtöselvitystä lentoasemalla.*** Niiden on tehtävä tämä 4 kohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten teknisten vaatimusten ja toimintasääntöjen mukaisesti, ***kun*** tällaisia sääntöjä on hyväksytty ja niitä sovelletaan, ***ja erityisesti käyttäen kaikista luotettavimpia käytettävissä olevia automatisoituja keinoja kyseiseen matkustusasiakirjaan sisältyvien koneellisesti luettavien tietojen keräämiseksi.***

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

API-tietojen kerääminen automatisoiduin keinoin ei saa johtaa biometristen tietojen keräämiseen matkustusasiakirjasta.

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta – 1 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jos lentoliikenteen harjoittajilla on käytössä prosessi lähtöselvityksen tekemiseksi verkossa, niiden on tarjottava matkustajille mahdollisuus antaa 4 artiklan 2 kohdan a–d alakohdassa tarkoitettut API-tiedot verkossa tehtävän lähtöselvityksen aikana automatisoiduin keinoin.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos automatisoitujen keinojen käyttö ei kuitenkaan ole mahdollista, **koska matkustusasiakirja ei sisällä koneellisesti luettavia tietoja**, lentoliikenteen harjoittajien on kerättävä kyseiset tiedot manuaalisesti siten, että varmistetaan 1 kohdan noudattaminen.

Tarkistus

Jos automatisoitujen keinojen käyttö ei kuitenkaan ole mahdollista, lentoliikenteen harjoittajien on kerättävä kyseiset tiedot manuaalisesti **osana joko verkossa tehtävää lähtöselvitystä tai lentoasemalla tehtävää lähtöselvitystä** siten, että varmistetaan 1 kohdan noudattaminen.

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Lentoliikenteen harjoittajien tämän asetuksen mukaiseen API-tietojen keräämiseen käyttämien automatisoitujen keinojen on oltava luotettavia, turvallisia ja ajantasaisia.

Tarkistus

3. Lentoliikenteen harjoittajien tämän asetuksen mukaiseen API-tietojen keräämiseen käyttämien automatisoitujen keinojen on oltava luotettavia, turvallisia ja ajantasaisia. **Lentoliikenteen harjoittajien on varmistettava, että API-tiedot ovat salattuja, kun ne toimitetaan matkustajalta lentoliikenteen harjoittajille.**

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla yksityiskohtaiset tekniset vaatimukset ja toimintasäännöt 4 artiklan 2 kohdan a–d alakohdassa tarkoitettujen

Tarkistus

4. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla yksityiskohtaiset tekniset vaatimukset ja toimintasäännöt 4 artiklan 2 kohdan a–d alakohdassa tarkoitettujen

API-tietojen keräämiseksi automatisoituja keinoja käyttäen tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

API-tietojen keräämiseksi automatisoituja keinoja käyttäen tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti, ***mukaan lukien tietoturva vaatimuksille.***

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Lentoliikenteen harjoittajien on siirrettävä API-tiedot reitittimelle sähköisesti. Niiden on tehtävä se 3 kohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti, ***jos*** tällaisia sääntöjä on hyväksytty ja niitä sovelletaan.

Tarkistus

1. Lentoliikenteen harjoittajien on siirrettävä ***salatut*** API-tiedot reitittimelle sähköisesti. Niiden on tehtävä se 3 kohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti, ***kun*** tällaisia sääntöjä on hyväksytty ja niitä sovelletaan.

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Lentoliikenteen harjoittajien on siirrettävä API-tiedot sekä lähtöselvityksen yhteydessä että välittömästi lähtöportin sulkeuduttua eli kun matkustajat ovat nousseet ilma-alukseen lähtöön valmistautumista varten eikä matkustajia voi enää nousta ilma-alukseen tai poistua siitä.

Tarkistus

2. Lentoliikenteen harjoittajien on siirrettävä API-tiedot sekä lähtöselvityksen yhteydessä että välittömästi lähtöportin sulkeuduttua eli kun matkustajat ovat nousseet ilma-alukseen lähtöön valmistautumista varten eikä matkustajia voi enää nousta ilma-alukseen tai poistua siitä. ***Lähtöselvityksen yhteydessä lentoliikenteen harjoittajien on siirrettävä API-tiedot tämän asetuksen ja asiaa koskevien kansainvälisten standardien mukaisesti. Lentoliikenteen harjoittajien on saatava vastaanottoilmoitus API-tietojen siirrosta.***

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat yhteisiä yhteyskäytäntöjä ja tuettuja tietomuotoja, joita on käytettävä 1 kohdassa tarkoitettussa API-tietojen siirrossa reitittimelle.

Tarkistus

3. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat yhteisiä yhteyskäytäntöjä ja tuettuja tietomuotoja, joita on käytettävä 1 kohdassa tarkoitettussa API-tietojen *salatussa* siirrossa reitittimelle, *mukaan lukien API-tietojen siirtäminen lähtöselvityksen yhteydessä, merkityksellinen vastaus ja tietoturva vaatimukset. Tällaisilla yksityiskohtaisilla säännöillä varmistetaan, että lentoyhtiöt toimittavat API-tiedot käyttäen samaa rakennetta ja sisältöä.*

Tarkistus 58

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 4 kohta**

Komission teksti

4. *Jos lentoliikenteen harjoittaja havaitsee siirrettyään tiedot reitittimelle, että API-tiedot ovat virheellisiä, puutteellisia tai vanhentuneita, että niitä on käsitelty lainvastaisesti tai että tiedot eivät ole API-tietoja, sen on ilmoitettava asiasta välittömästi vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavalle Euroopan unionin virastolle, jäljempänä 'eu-LISA'. Saatuaan tällaisen tiedon eu-LISA ilmoittaa asiasta välittömästi toimivaltaiselle rajaviranomaiselle, joka on vastaanottanut reitittimen kautta toimitetut API-tiedot.*

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi
7 kohta – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Toimivaltaiset rajaviranomaiset eivät missään olosuhteissa saa käsitellä API-tietoja profiloititarkoituksiin.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Lentoliikenteen harjoittajien on säilytettävä kustakin matkustajasta kerätyt 4 artiklan mukaiset API-tiedot **48** tunnin ajan lennon lähtöhetkestä. Niiden on poistettava API-tiedot välittömästi ja pysyvästi kyseisen ajanjakson päätyttyä.

1. Lentoliikenteen harjoittajien on säilytettävä kustakin matkustajasta kerätyt 4 artiklan mukaiset API-tiedot **24** tunnin ajan lennon lähtöhetkestä. Niiden on poistettava API-tiedot välittömästi ja pysyvästi kyseisen ajanjakson päätyttyä. ***Tämä ei rajoita lentoliikenteen harjoittajien mahdollisuutta säilyttää ja käyttää tietoja, jos se on tarpeen niiden tavanomaisen liiketoiminnan harjoittamiseksi, erityisesti matkustamisen helpottamiseksi, sovellettavan lainsäädännön ja erityisesti asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti.***

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Toimivaltaisten rajaviranomaisten on säilytettävä kuhunkin matkustajaan liittyvät API-tiedot, jotka ne ovat vastaanottaneet reitittimen kautta 11 artiklan mukaisesti, **48** tunnin ajan lennon lähtöhetkestä. Niiden on poistettava API-tiedot välittömästi ja pysyvästi kyseisen ajanjakson päätyttyä.

2. Toimivaltaisten rajaviranomaisten on säilytettävä kuhunkin matkustajaan liittyvät API-tiedot, jotka ne ovat vastaanottaneet reitittimen kautta 11 artiklan mukaisesti, **24** tunnin ajan lennon lähtöhetkestä. Niiden on poistettava API-tiedot välittömästi ja pysyvästi kyseisen ajanjakson päätyttyä.

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Seuraavissa tilanteissa lentoliikenteen harjoittajien tai toimivaltaisten rajaviranomaisten on välittömästi joko oikaistava, täydennettävä tai päivitettävä asianomaisia API-tietoja tai poistettava ne pysyvästi:

a) jos ne saavat tietää, että kerätyt API-tiedot ovat virheellisiä, puutteellisia tai vanhentuneita;

b) kun API-tietojen 5 artiklan 2 kohdan mukainen siirto on saatettu päätökseen.

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Lentoliikenteen harjoittajien tai toimivaltaisten rajaviranomaisten on välittömästi ja pysyvästi poistettava API-tiedot, jos ne saavat tietää, että kerättyjä API-tietoja on käsitelty laittomasti tai että siirretyt tiedot eivät ole API-tietoja.

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 c. Jos lentoliikenteen harjoittajat tulevat tietoisiksi 2 a kohdan a alakohdassa tai 2 b kohdassa

tarkoitetuista seikoista saatettuaan päätökseen 6 artiklan 1 kohdan mukaisen tietojen siirron, niiden on välittömästi ilmoitettava asiasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavalle Euroopan unionin virastolle (eu-LISA). Saatuaan tällaisen tiedon eu-LISA ilmoittaa asiasta välittömästi toimivaltaiselle rajaviranomaiselle, joka vastaanotti reitittimen kautta toimitetut API-tiedot.

Tarkistus 65

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Jos lentoliikenteen harjoittaja tai toimivaltainen rajaviranomainen saa tietoonsa, että sen tämän asetuksen nojalla keräämät, siirtämät tai vastaanottamat tiedot ovat virheellisiä, puutteellisia tai vanhentuneita, että niitä on käsitelty lainvastaisesti tai että tiedot eivät ole API-tietoja, sen on välittömästi oikaistava, täydennettävä tai päivitettävä kyseiset API-tiedot tai poistettava ne pysyvästi. Tämä ei rajoita lentoliikenteen harjoittajien mahdollisuutta säilyttää ja käyttää tietoja, jos se on tarpeen niiden tavanomaisen liiketoiminnan harjoittamiseksi, sovellettavan lainsäädännön mukaisesti.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 66

**Ehdotus asetukseksi
8 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

8 a artikla

Perusoikeudet

1. Tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukainen, lentoliikenteen harjoittajien ja toimivaltaisten viranomaisten suorittama henkilötietojen kerääminen ja käsittely ei saa johtaa henkilöiden syrjintään biologisen tai sosiaalisen sukupuolen, rodun, ihonvärin, etnisen tai yhteiskunnallisen alkuperän, geneettisten ominaisuuksien, kielen, uskonnon tai vakaumuksen, poliittisten tai muiden mielipiteiden, kansalliseen vähemmistöön kuulumisen, varallisuuden, syntyperän, vammaisuuden, iän tai seksuaalisen suuntautumisen perusteella.

2. Tässä asetuksessa on kunnioitettava kaikilta osin ihmisarvoa ja perusoikeuskirjassa tunnustettuja perusoikeuksia ja periaatteita, mukaan lukien oikeus yksityiselämän kunnioittamiseen, turvapaikkaan, henkilötietojen suojaan, vapaaseen liikkumiseen ja tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin.

3. Lapsiin, ikääntyneisiin, vammaisiin henkilöihin ja haavoittuvassa asemassa oleviin henkilöihin on kiinnitettävä erityistä huomiota. Tämän asetuksen täytäntöönpanossa on otettava ensisijaisesti huomioon lapsen etu.

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. eu-LISA suunnittelee, kehittää, ylläpitää ja hallinnoi teknisesti 22 ja 23 artiklan mukaisesti reititintä, jonka tarkoituksena on helpottaa lentoliikenteen harjoittajien suorittamaa API-tietojen siirtämistä toimivaltaisille rajaviranomaisille tämän asetuksen **ja**

Tarkistus

1. eu-LISA suunnittelee, kehittää, ylläpitää ja hallinnoi teknisesti 22 ja 23 artiklan mukaisesti reititintä, jonka tarkoituksena on helpottaa lentoliikenteen harjoittajien suorittamaa **salattujen** API-tietojen siirtämistä toimivaltaisille rajaviranomaisille tämän asetuksen

matkustajatietoyksiköille asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisesti.

mukaisesti.

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) keskusinfrastruktuurin, toimivaltaisten rajaviranomaisten **ja matkustajatietoyksiköiden** välinen suojattu viestintäkanava sekä keskusinfrastruktuurin ja lentoliikenteen harjoittajien välinen suojattu viestintäkanava API-tietojen siirtämistä ja API-tietoihin liittyvää viestintää varten.

Tarkistus

b) keskusinfrastruktuurin **ja** toimivaltaisten rajaviranomaisten välinen suojattu viestintäkanava sekä keskusinfrastruktuurin ja lentoliikenteen harjoittajien välinen suojattu viestintäkanava API-tietojen siirtämistä ja **toimittamista sekä** API-tietoihin liittyvää viestintää varten.

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Reitittimen on mahdollistettava salattujen API-tietojen vastaanottaminen ja toimittaminen.

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Reitittimen on automaattisesti poimittava tilastoja ja asetettava ne saataville 31 artiklan mukaisesti raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon.

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Reititin jakaa ja käyttää uudelleen niin pitkälti kuin se on teknisesti mahdollista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226⁴⁸ 13 artiklassa tarkoitetun verkkopalvelun, asetuksen (EU) 2018/1240 6 artiklan 2 kohdan k alakohdassa tarkoitetun liikenteenharjoittajien yhdyskäytävän ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 767/2008⁴⁹ 2 a artiklan h alakohdassa tarkoitetun liikenteenharjoittajien yhteyskeskuksen **teknisiä komponentteja**, laitteisto- ja **ohjelmistokomponentit mukaan lukien**, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 10 artiklan soveltamista.

⁴⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20).

⁴⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston

Tarkistus

3. Reititin jakaa ja käyttää uudelleen **tarvittaessa ja** niin pitkälti kuin se on teknisesti mahdollista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226⁴⁸ 13 artiklassa tarkoitetun verkkopalvelun, asetuksen (EU) 2018/1240 6 artiklan 2 kohdan k alakohdassa tarkoitetun liikenteenharjoittajien yhdyskäytävän ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 767/2008⁴⁹ 2 a artiklan h alakohdassa tarkoitetun liikenteenharjoittajien yhteyskeskuksen laitteisto- ja **ohjelmistokomponentteja**, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 10 artiklan soveltamista. **eu-LISA suunnittelee reitittimen – siinä määrin kuin se on teknisesti ja toiminnallisesti mahdollista – tavalla, joka on johdonmukainen ja yhdenmukainen lentoliikenteen harjoittajille asetuksissa (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 ja (EY) N:o 767/2008 asetettujen velvoitteiden kanssa.**

⁴⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20).

⁴⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston

asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60).

asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60).

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. eu-LISAn on suunniteltava ja kehitettävä reititin siten, että API-tiedot salataan, kun ne siirretään lentoliikenteen harjoittajilta reitittimelle 6 artiklan mukaisesti ja toimitetaan reitittimeltä toimivaltaisille rajaviranomaisille 11 artiklan mukaisesti sekä raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon 31 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Reititintä saavat käyttää ainoastaan lentoliikenteen harjoittajat API-tietojen siirtämiseen ja toimivaltaiset rajaviranomaiset ja matkustajatietoyksiköt API-tietojen vastaanottamiseen tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisesti.

Sen estämättä, mitä asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] 4 b artiklassa (uusi) säädetään reitittimen käytöstä, reititintä saavat käyttää ainoastaan

- a) lentoliikenteen harjoittajat siirtääkseen salattuja API-tietoja tämän asetuksen mukaisesti;**
- b) toimivaltaiset rajaviranomaiset**

vastaanottaakseen salattuja API-tietoja tämän asetuksen mukaisesti.

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi 10 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

10 a artikla

Tietomuoto ja siirtotarkastukset

- 1. Reitittimen on automaattisesti ja reaaliaikaisten lentoliikennetietojen perusteella tarkastettava, onko lentoliikenteen harjoittaja siirtänyt API-tiedot 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti.***
- 2. Reitittimen on välittömästi ja automaattisesti tarkastettava, ovatko sille 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti siirretyt API-tiedot 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen tuettuja tietomuotoja koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisia.***
- 3. Jos reititin on tarkastanut 1 kohdan mukaisesti, että lentoliikenteen harjoittaja ei ole siirtänyt tietoja, tai jos kyseiset tiedot eivät ole 2 kohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisia, reitittimen on ilmoitettava asiasta välittömästi ja automaattisesti asianomaiselle lentoliikenteen harjoittajalle ja niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille rajaviranomaisille, joille tiedot oli määrä toimittaa 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Tässä tapauksessa lentoliikenteen harjoittajan on välittömästi siirrettävä API-tiedot 6 artiklan mukaisesti.***
- 4. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään tarvittavat yksityiskohtaiset tekniset säännöt ja menettelysäännöt tämän artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja tarkastuksia ja ilmoituksia***

varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 36 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Reitittimen on välittömästi ja automaattisesti toimitettava siihen 6 artiklan mukaisesti siirretyt API-tiedot 4 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukaiselle jäsenvaltion toimivaltaiselle rajaviranomaiselle. Sen on tehtävä se tämän artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti, *jos* tällaisia sääntöjä on hyväksytty ja niitä sovelletaan.

Tarkistus

Kun 10 a artiklassa tarkoitettut tarkastukset on suoritettu, reitittimen on välittömästi ja automaattisesti toimitettava siihen 6 artiklan mukaisesti siirretyt ***salatut*** API-tiedot 4 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukaiselle jäsenvaltion toimivaltaiselle rajaviranomaiselle. Sen on tehtävä se tämän artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti, ***kun*** tällaisia sääntöjä on hyväksytty ja niitä sovelletaan.

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ainoastaan toimivaltaisten rajaviranomaisten asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on pääsy reitittimen kautta toimitettuihin API-tietoihin. Niiden on vahvistettava tätä varten tarvittavat säännöt. Näihin sääntöihin on sisällyttävä säännöt, jotka koskevat luettelon laatimista kyseistä henkilöistä ja heidän profiileistaan ja sen säännöllistä päivittämistä.

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ainoastaan ***2 kohdan mukaisesti nimetyllä*** toimivaltaisten rajaviranomaisten asianmukaisesti valtuutetulla ***ja koulutetulla*** henkilöstöllä on pääsy reitittimen kautta toimitettuihin API-tietoihin. Niiden on vahvistettava tätä varten tarvittavat säännöt. Näihin sääntöihin on sisällyttävä säännöt, jotka koskevat luettelon laatimista kyseistä henkilöistä ja heidän profiileistaan ja sen säännöllistä päivittämistä.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset tekniset säännöt ja menettelysäännöt, jotka koskevat 1 artiklassa tarkoitettua API-tietojen toimittamista reitittimeltä.

Tarkistus

4. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset tekniset säännöt ja menettelysäännöt, jotka koskevat 1 artiklassa tarkoitettua **salattujen** API-tietojen toimittamista reitittimeltä, **mukaan lukien tietoturvavaatimuksia.**

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

API-tietoja, jotka on siirretty reitittimelle tämän asetuksen **ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** nojalla, saa säilyttää reitittimellä vain siinä määrin kuin on tarpeen, jotta tietojen toimittaminen **tapauksen mukaan** asiaankuuluville toimivaltaisille rajaviranomaisille **tai matkustajatietoyksiköille** voidaan saattaa päätökseen **asiaa koskevien asetusten mukaisesti**, ja ne on poistettava reitittimeltä välittömästi, pysyvästi ja automaattisesti molemmissa seuraavissa tilanteissa:

Tarkistus

API-tietoja, jotka on siirretty reitittimelle tämän asetuksen nojalla, saa säilyttää reitittimellä vain siinä määrin kuin on tarpeen, jotta tietojen toimittaminen asiaankuuluville toimivaltaisille rajaviranomaisille voidaan saattaa päätökseen, ja ne on poistettava reitittimeltä välittömästi, pysyvästi ja automaattisesti molemmissa seuraavissa tilanteissa:

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) kun API-tietojen toimittaminen **tapauksen mukaan** asiaankuuluville toimivaltaisille rajaviranomaisille **tai**

Tarkistus

a) kun API-tietojen toimittaminen asiaankuuluville toimivaltaisille rajaviranomaisille on saatettu päätökseen;

matkustajatietoyksiköille on saatettu päätökseen;

Tarkistus 80

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

a a) jos reitittimen on 12 tunnin kuluttua teknisesti mahdotonta toimittaa API-tiedot eteenpäin toimivaltaisille rajaviranomaisille.

Tarkistus 81

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta – b alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

b) asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] osalta, kun API-tiedot liittyvät muihin EU:n sisäisiin lentoihin kuin niihin, jotka sisältyvät kyseisen asetuksen 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin luetteloihin.

Poistetaan.

Tarkistus 82

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale**

Komission teksti

Tarkistus

eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista käsittelytoimista, jotka liittyvät API-tietojen siirtämiseen reitittimen kautta tämän asetuksen ***ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]*** mukaisesti. Näihin lokitietoihin on sisällyttävä ***seuraavat tiedot:***

eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista käsittelytoimista, jotka liittyvät API-tietojen siirtämiseen reitittimen kautta tämän asetuksen mukaisesti. Näihin lokitietoihin on sisällyttävä

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti

b) toimivaltaiset rajaviranomaiset **ja matkustajatietoyksiköt**, joille API-tiedot on toimitettu reitittimen kautta;

Tarkistus

b) toimivaltaiset rajaviranomaiset, joille API-tiedot on toimitettu reitittimen kautta;

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Lentoliikenteen harjoittajien on luotava lokitiedot kaikista tämän asetuksen mukaisista käsittelytoimista, jotka on suoritettu 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja automatisoituja keinoja käyttäen. Näiden lokitietojen on sisällettävä tiedot API-tietojen siirtämisen päivämäärästä, kellonajasta ja paikasta.

Tarkistus

2. Lentoliikenteen harjoittajien on luotava lokitiedot kaikista tämän asetuksen mukaisista käsittelytoimista, jotka on suoritettu 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja automatisoituja keinoja käyttäen. Näiden lokitietojen on sisällettävä tiedot API-tietojen siirtämisen päivämäärästä, kellonajasta ja paikasta. ***Nämä lokitiedot eivät saa sisältää muita henkilötietoja kuin ne tiedot, jotka ovat tarpeen lentoliikenteen harjoittajan asiaankuuluvan henkilöstön jäsenen tunnistamiseksi.***

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja lokitietoja saa käyttää ainoastaan API-tietojen turvallisuuden ja eheyden sekä käsittelytoimien lainmukaisuuden varmistamiseen, erityisesti kun kyseessä on tässä asetuksessa **ja asetuksessa (EU) [API-lainvalvonta-asetus]**

Tarkistus

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja lokitietoja saa käyttää ainoastaan API-tietojen turvallisuuden ja eheyden sekä käsittelytoimien lainmukaisuuden varmistamiseen, erityisesti kun kyseessä on tässä asetuksessa säädettyjen vaatimusten noudattaminen, mukaan lukien tämän

säädettyjen vaatimusten noudattaminen, mukaan lukien tämän asetuksen 29 ja 30 artiklan mukaiset näiden vaatimusten rikkomisesta määrättävät seuraamusmenettelyt.

asetuksen 29 ja 30 artiklan mukaiset näiden vaatimusten rikkomisesta määrättävät seuraamusmenettelyt.

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. eu-LISAn ja lentoliikenteen harjoittajien on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet 1 ja 2 kohdan mukaisten lokitietojen suojaamiseksi luvattomalta pääsylvä ja muilta turvallisuusriskeiltä.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jäljempänä 29 artiklassa tarkoitetuilla kansallisilla valvontaviranomaisilla ja toimivaltaisilla viranomaisilla on oltava pääsy 1 kohdassa tarkoitettuihin asiaankuuluviin lokitietoihin silloin, kun se on tarpeen 3 kohdassa tarkoitettuja käyttötarkoituksia varten.

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos näitä lokitietoja kuitenkin tarvitaan API-tietojen turvallisuuden ja eheyden tai 2 kohdassa tarkoitettujen käsittelytoimien

Tarkistus

Jos näitä lokitietoja kuitenkin tarvitaan API-tietojen turvallisuuden ja eheyden tai 2 kohdassa tarkoitettujen käsittelytoimien

lainmukaisuuden valvontaa tai varmistamista varten ja jos nämä menettelyt on jo aloitettu ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun määräajan päättyessä, eu-LISA ja lentoliikenteen harjoittajat voivat säilyttää kyseiset lokitiedot niin kauan kun on tarpeen näitä menettelyjä varten. Tällöin niiden on poistettava kyseiset lokitiedot välittömästi, kun niitä ei enää tarvita näissä menettelyissä.

lainmukaisuuden valvontaa tai varmistamista varten ja jos nämä menettelyt on jo aloitettu ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun määräajan päättyessä, eu-LISA ja lentoliikenteen harjoittajat voivat säilyttää kyseiset lokitiedot niin kauan kun on tarpeen näitä menettelyjä varten ***edellyttäen, että eu-LISA tai lentoliikenteen harjoittajat ilmoittavat komissiolle, että nämä lokitiedot on tarpeen säilyttää, sekä esittävät syyt niiden säilyttämiselle.*** Tällöin niiden on poistettava kyseiset lokitiedot välittömästi, kun niitä ei enää tarvita näissä menettelyissä.

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Toimivaltaiset rajaviranomaiset ovat asetuksen (EU) 2016/679 4 artiklan 7 alakohdassa tarkoitettuja rekisterinpitäjiä, kun kyseessä on reitittimen kautta toimitettujen henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittely, mukaan lukien näiden tietojen toimittaminen ja teknisistä syistä tapahtuva tallentaminen reitittimelle, sekä tämän asetuksen 7 artiklassa tarkoitettu henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittely.

Tarkistus

Toimivaltaiset rajaviranomaiset ovat asetuksen (EU) 2016/679 4 artiklan 7 alakohdassa tarkoitettuja rekisterinpitäjiä, kun kyseessä on reitittimen kautta toimitettujen henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittely, mukaan lukien näiden tietojen toimittaminen ***reitittimeltä viranomaisille*** ja teknisistä syistä tapahtuva tallentaminen reitittimelle, sekä tämän asetuksen 7 artiklassa tarkoitettu henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittely.

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

eu-LISA on asetuksen (EU) 2018/1725 3 artiklan 12 alakohdassa tarkoitettu henkilötietojen käsittelijä, kun kyseessä on

Tarkistus

eu-LISA on asetuksen (EU) 2018/1725 3 artiklan 12 alakohdassa tarkoitettu henkilötietojen käsittelijä ***toimivaltaisten***

reitittimen kautta toimitettujen henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittely tämän asetuksen **ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** mukaisesti.

rajaviranomaisten puolesta, kun kyseessä on reitittimen kautta toimitettujen henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittely tämän asetuksen mukaisesti.

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi 16 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

16 a artikla

Tiedottaminen matkustajille

Asetuksen (EU) 2016/679 13 artiklassa säädetyn tiedonsaantioikeuden mukaisesti lentoliikenteen harjoittajien on annettava tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien lentojen matkustajille tietoa heidän henkilötietojensa keräämisen tarkoituksesta, kerättyjen henkilötietojen tyypistä, henkilötietojen vastaanottajista ja keinoista rekisteröidyn oikeuksien käyttämiseksi.

Nämä tiedot on annettava matkustajille kirjallisesti ja helposti saatavilla olevassa muodossa varauksen ja lähtöselvityksen yhteydessä riippumatta siitä, mitä keinoja henkilötietojen keräämiseen lähtöselvityksen yhteydessä on käytetty 5 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi 17 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1. Toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien on varmistettava tämän asetuksen nojalla käsittelemiensä API-tietojen, erityisesti henkilötietoja sisältävien API-tietojen,

turvallisuus.

Tarkistus 93

**Ehdotus asetukseksi
17 artikla – -1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

-1 a. Toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien on tehtävä yhteistyötä keskenään ja eu-LISAn kanssa vastuualueidensa mukaisesti ja unionin lainsäädäntöä noudattaen tietojen turvallisuuden varmistamiseksi.

Tarkistus 94

**Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

1. eu-LISA varmistaa tämän asetuksen **ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** nojalla käsittelemiensä API-tietojen, erityisesti henkilötietoja sisältävien API-tietojen, turvallisuuden. Toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien on varmistettava tämän asetuksen nojalla käsittelemiensä API-tietojen, erityisesti henkilötietoja sisältävien API-tietojen, turvallisuus. eu-LISA, toimivaltaiset rajaviranomaiset ja lentoliikenteen harjoittajat tekevät yhteistyötä vastuualueidensa mukaisesti ja unionin lainsäädäntöä noudattaen tietojen turvallisuuden varmistamiseksi.

1. eu-LISA varmistaa tämän asetuksen nojalla käsittelemiensä API-tietojen, erityisesti henkilötietoja sisältävien API-tietojen, turvallisuuden **ja salauksen**. Toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien on varmistettava tämän asetuksen nojalla käsittelemiensä API-tietojen, erityisesti henkilötietoja sisältävien API-tietojen, turvallisuus. eu-LISA, toimivaltaiset rajaviranomaiset ja lentoliikenteen harjoittajat tekevät yhteistyötä vastuualueidensa mukaisesti ja unionin lainsäädäntöä noudattaen tietojen turvallisuuden varmistamiseksi.

Tarkistus 95

**Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – c alakohta**

Komission teksti

c) varmistetaan, että on mahdollista tarkistaa ja määrittää, mille toimivaltaisille rajaviranomaisille ***tai matkustajatietoyksiköille*** API-tietoja toimitetaan reitittimen kautta;

Tarkistus

c) varmistetaan, että on mahdollista tarkistaa ja määrittää, mille toimivaltaisille rajaviranomaisille API-tietoja toimitetaan reitittimen kautta;

Tarkistus 96

**Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Lentoliikenteen harjoittajien ja toimivaltaisten viranomaisten on valvottava, että ne noudattavat tämän asetuksen mukaisia velvoitteitaan, erityisesti henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittelyn osalta, muun muassa tarkastamalla säännöllisesti 13 ***artiklassa tarkoitettut*** lokitiedot.

Tarkistus

Lentoliikenteen harjoittajien ja toimivaltaisten viranomaisten on valvottava, että ne noudattavat tämän asetuksen mukaisia velvoitteitaan, erityisesti henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittelyn osalta, muun muassa tarkastamalla säännöllisesti 13 ***artiklan mukaiset*** lokitiedot.

Tarkistus 97

**Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklassa tarkoitettujen ***toimivaltaisten kansallisten tietosuojaviranomaisten*** on varmistettava, että toimivaltaisten rajaviranomaisten tätä asetusta sovellettaessa suorittamat henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittelytoimet tarkastetaan asiaankuuluvien kansainvälisten tarkastusstandardien mukaisesti vähintään joka neljäs vuosi.

Tarkistus

1. Asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklassa tarkoitettujen ***riippumattomien valvontaviranomaisten*** on varmistettava, että toimivaltaisten rajaviranomaisten tätä asetusta sovellettaessa suorittamat henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittelytoimet tarkastetaan asiaankuuluvien kansainvälisten tarkastusstandardien mukaisesti vähintään joka neljäs vuosi.

Tarkistus 98

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Euroopan tietosuojavaltuutettu **varmistaa, että** eu-LISAn tätä asetusta **ja asetusta (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** sovellettaessa suorittamat henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittelytoimet **tarkastetaan** asiaankuuluvien kansainvälisten tarkastusstandardien mukaisesti vähintään kerran vuodessa. Tarkastuksesta laaditaan kertomus, joka toimitetaan Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, jäsenvaltioille ja eu-LISAlle. Lisäksi eu-LISAlle annetaan tilaisuus esittää huomautuksia ennen kertomusten hyväksymistä.

Tarkistus

2. Euroopan tietosuojavaltuutettu **tarkastaa** eu-LISAn tätä asetusta sovellettaessa suorittamat henkilötietoja sisältävien API-tietojen käsittelytoimet asiaankuuluvien kansainvälisten tarkastusstandardien mukaisesti vähintään kerran vuodessa. Tarkastuksesta laaditaan kertomus, joka toimitetaan Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, jäsenvaltioille ja eu-LISAlle. Lisäksi eu-LISAlle annetaan tilaisuus esittää huomautuksia ennen kertomusten hyväksymistä.

Tarkistus 99

Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden toimivaltaiset rajaviranomaiset on yhdistetty reitittimeen. Niiden on myös varmistettava, että toimivaltaisten rajaviranomaisten järjestelmät ja infrastruktuuri tämän asetuksen mukaisesti siirrettävien API-tietojen vastaanottamista varten integroidaan reitittimeen.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 100

Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta

Tarkistus

2. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta

vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat 1 kohdassa tarkoitettua yhdistämistä ja integrointia reitittimeen.

vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat 1 kohdassa tarkoitettua yhdistämistä ja integrointia reitittimeen, ***mukaan lukien tietoturva vaatimuksia.***

Tarkistus 101

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat 1 kohdassa tarkoitettua yhdistämistä ja integrointia reitittimeen.

Tarkistus

2. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat 1 kohdassa tarkoitettua yhdistämistä ja integrointia reitittimeen, ***mukaan lukien tietoturva vaatimuksia.***

Tarkistus 102

Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. eu-LISA varmistaa, että reititin suunnitellaan ja sitä kehitetään siten, että se tarjoaa tässä asetuksessa ***ja asetuksessa (EU) [API-lainvalvonta-asetus]*** määritellyt toiminnot, ja että reititin otetaan käyttöön mahdollisimman pian sen jälkeen, kun komissio on antanut 5 artiklan 4 kohdassa, 6 artiklan 3 kohdassa, 11 artiklan 4 kohdassa, 20 artiklan 2 kohdassa ja 21 artiklan 2 kohdassa säädetyt delegoidut säädökset.

Tarkistus

3. eu-LISA varmistaa, että reititin suunnitellaan ja sitä kehitetään siten, että se tarjoaa tässä asetuksessa määritellyt toiminnot, ja että reititin otetaan käyttöön mahdollisimman pian sen jälkeen, kun komissio on antanut 5 artiklan 4 kohdassa, 6 artiklan 3 kohdassa, 11 artiklan 4 kohdassa, 20 artiklan 2 kohdassa ja 21 artiklan 2 kohdassa säädetyt delegoidut säädökset ***ja on suoritettu asetuksen (EU) 2016/679 35 artiklan mukainen tietosuojaa koskeva vaikutustenarviointi.***

Tarkistus 103

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Kun eu-LISA katsoo, että kehittämisvaihe on saatettu päätökseen, se suorittaa ilman aiheetonta viivytystä reitittimen kattavan testauksen yhteistyössä toimivaltaisten rajaviranomaisten, **matkustajatietyksiköiden** ja muiden asiaankuuluvien jäsenvaltioiden viranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien kanssa ja ilmoittaa komissiolle testin tuloksista.

Tarkistus

4. Kun eu-LISA katsoo, että kehittämisvaihe on saatettu päätökseen, se suorittaa ilman aiheetonta viivytystä reitittimen kattavan testauksen yhteistyössä toimivaltaisten rajaviranomaisten ja muiden asiaankuuluvien jäsenvaltioiden viranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien kanssa ja ilmoittaa komissiolle testin tuloksista.

Tarkistus 104

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

eu-LISA vastaa reitittimen teknisestä hallinnoinnista, mukaan lukien sen ylläpito ja tekninen kehittäminen, siten, että varmistetaan API-tietojen turvallinen, tehokas ja nopea toimittaminen reitittimen kautta tämän asetuksen **ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** mukaisesti.

Tarkistus

eu-LISA vastaa reitittimen teknisestä hallinnoinnista, mukaan lukien sen ylläpito ja tekninen kehittäminen, siten, että varmistetaan API-tietojen turvallinen, tehokas ja nopea toimittaminen reitittimen kautta tämän asetuksen mukaisesti.

Tarkistus 105

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Reitittimen tekniseen hallintaan kuuluu kaikkien niiden tehtävien suorittaminen ja teknisten ratkaisujen toteuttaminen, jotka ovat tarpeen reitittimen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi keskeytymättä ympäri vuorokauden seitsemänä päivänä viikossa tämän asetuksen **ja asetuksen**

Tarkistus

Reitittimen tekniseen hallintaan kuuluu kaikkien niiden tehtävien suorittaminen ja teknisten ratkaisujen toteuttaminen, jotka ovat tarpeen reitittimen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi keskeytymättä ympäri vuorokauden seitsemänä päivänä viikossa tämän asetuksen mukaisesti.

(EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisesti. Siihen kuuluvat ylläpito ja tekninen kehittäminen, jotka ovat tarpeen sen varmistamiseksi, että reitittimen toiminnan tekninen laatu on tyydyttävällä tasolla, erityisesti API-tietojen toimittamisen saatavuuden, tarkkuuden ja luotettavuuden osalta, teknisten eritelmien mukaisesti ja mahdollisuuksien mukaan toimivaltaisten rajaviranomaisten, **matkustajätietoyksiköiden** ja lentoliikenteen harjoittajien operatiivisten tarpeiden edellyttämällä tavalla.

Siihen kuuluvat ylläpito ja tekninen kehittäminen, jotka ovat tarpeen sen varmistamiseksi, että reitittimen toiminnan tekninen laatu on tyydyttävällä tasolla, erityisesti API-tietojen toimittamisen saatavuuden, tarkkuuden ja luotettavuuden osalta, teknisten eritelmien mukaisesti ja mahdollisuuksien mukaan toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien operatiivisten tarpeiden edellyttämällä tavalla.

Tarkistus 106

Ehdotus asetukseksi 24 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. eu-LISA antaa pyynnöstä toimivaltaisille rajaviranomaisille, **matkustajätietoyksiköille** ja muille asiaankuuluville jäsenvaltioiden viranomaisille ja lentoliikenteen harjoittajille koulutusta reitittimen teknisestä käytöstä.

Tarkistus

1. eu-LISA antaa pyynnöstä toimivaltaisille rajaviranomaisille ja muille asiaankuuluville jäsenvaltioiden viranomaisille ja lentoliikenteen harjoittajille koulutusta reitittimen teknisestä käytöstä **sekä yhdistämisestä ja integroinnista reitittimeen**.

Tarkistus 107

Ehdotus asetukseksi 24 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. eu-LISA antaa toimivaltaisille rajaviranomaisille **ja matkustajätietoyksiköille** tukea API-tietojen vastaanottamisessa reitittimen kautta tämän asetuksen **ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** mukaisesti, erityisesti **tämän asetuksen** 11 ja 20 artiklan **ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** 5 ja 10 artiklan soveltamisen osalta.

Tarkistus

2. eu-LISA antaa toimivaltaisille rajaviranomaisille tukea API-tietojen vastaanottamisessa reitittimen kautta tämän asetuksen mukaisesti, erityisesti 11 ja 20 artiklan soveltamisen osalta.

Tarkistus 108

Ehdotus asetukseksi 25 artikla – otsikko

Komission teksti

eu-LISAn ja jäsenvaltioiden kustannukset

Tarkistus

eu-LISAn, *Euroopan tietosuojavaltuutetun, kansallisten valvontaviranomaisten* ja jäsenvaltioiden kustannukset

Tarkistus 109

Ehdotus asetukseksi 25 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tämän asetuksen *ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]* mukaisen reitittimen suunnittelusta, kehittämisestä, ylläpidosta ja teknisestä hallinnoinnista eu-LISAlle aiheutuvat kustannukset katetaan unionin yleisestä talousarviosta.

Tarkistus

1. Tämän asetuksen mukaisen reitittimen suunnittelusta, kehittämisestä, ylläpidosta ja teknisestä hallinnoinnista eu-LISAlle aiheutuvat kustannukset katetaan unionin yleisestä talousarviosta. *Asiaan liittyvä unionin etu huomioon ottaen eu-LISAlle on annettava unionin talousarviosta sovellettavan lainsäädännön mukaisesti tarvittavat resurssit reitittimen suunnittelua, kehittämistä, teknistä hallinnointia ja ylläpitoa koskeviin vastuisiin.*

Tarkistus 110

Ehdotus asetukseksi 25 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kustannukset, joita jäsenvaltioille aiheutuu 20 artiklassa tarkoitetusta yhdistämisestä ja integroinnista reitittimeen, katetaan unionin yleisestä talousarviosta.

Tarkistus

Kustannukset, joita *eu-LISAlle ja* jäsenvaltioille aiheutuu 20 artiklassa tarkoitetusta yhdistämisestä ja integroinnista reitittimeen, katetaan unionin yleisestä talousarviosta.

Tarkistus 111

Ehdotus asetukseksi 25 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Kustannukset, joita Euroopan tietosuojavaltuutetulle aiheutuu sille tämän asetuksen nojalla annetuista tehtävistä, katetaan unionin yleisestä talousarviosta.

Tarkistus 112

Ehdotus asetukseksi 25 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Jäsenvaltiot vastaavat kustannuksista, joita riippumattomille kansallisille valvontaviranomaisille aiheutuu niille tämän asetuksen nojalla annetuista tehtävistä.

Tarkistus 113

Ehdotus asetukseksi 28 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Reitittimen vapaaehtoinen käyttö
direktiivin **2004/81/EY** soveltamiseksi

Reitittimen vapaaehtoinen käyttö
direktiivin **2004/82/EY** soveltamiseksi

Tarkistus 114

Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos lentoliikenteen harjoittaja aloittaa reitittimen käytön 1 kohdan mukaisesti, sen on jatkettava reitittimen käyttöä kyseisten tietojen toimittamiseksi **asianomaiselle vastuuviranomaiselle** 39 artiklan toisessa kohdassa tarkoitettuun tämän asetuksen soveltamispäivään saakka. Tällainen käyttö on kuitenkin lopetettava kyseisen viranomaisen asettamasta asianmukaisesta päivästä alkaen, jos tämä viranomaisen katsoo, että objektiiviset syyt edellyttävät tällaisen käytön lopettamista, ja on ilmoittanut asiasta lentoliikenteen harjoittajalle.

Tarkistus

2. Jos lentoliikenteen harjoittaja aloittaa reitittimen käytön 1 kohdan mukaisesti, sen on jatkettava reitittimen käyttöä kyseisten tietojen toimittamiseksi **asianomaisille jäsenvaltion vastuuviranomaisille** 39 artiklan toisessa kohdassa tarkoitettuun tämän asetuksen soveltamispäivään saakka. Tällainen käyttö on kuitenkin lopetettava kyseisen viranomaisen asettamasta asianmukaisesta päivästä alkaen, jos tämä viranomaisen katsoo, että objektiiviset syyt edellyttävät tällaisen käytön lopettamista, ja on ilmoittanut asiasta lentoliikenteen harjoittajalle.

Tarkistus 115

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle **21** artiklan toisessa kohdassa tarkoitettuun tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä 1 kohdan mukaisesti nimeämiensä viranomaisten nimet ja yhteystiedot sekä 2 kohdan mukaisesti vahvistamansa yksityiskohtaiset säännöt. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viipymättä kaikista näihin tietoihin tehdyistä myöhemmistä muutoksista tai tarkistuksista.

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle **39** artiklan toisessa kohdassa tarkoitettuun tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä 1 kohdan mukaisesti nimeämiensä viranomaisten nimet ja yhteystiedot sekä 2 kohdan mukaisesti vahvistamansa yksityiskohtaiset säännöt. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viipymättä kaikista näihin tietoihin tehdyistä myöhemmistä muutoksista tai tarkistuksista.

Tarkistus 116

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on vahvistettava säännöt,

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on vahvistettava

jotka koskevat tämän asetuksen rikkomiseen sovellettavia seuraamuksia, ja toteutettava tarvittavat toimenpiteet näiden sääntöjen täytäntöönpanon varmistamiseksi. Säädettyjen seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava nämä säännöt ja toimenpiteet komissiolle 21 artiklan toisessa kohdassa tarkoitettuun tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä ja ilmoitettava komissiolle viipymättä kaikista näihin sääntöihin vaikuttavista myöhemmistä muutoksista.

säännöt, jotka koskevat tämän asetuksen rikkomiseen sovellettavia seuraamuksia, ja toteutettava tarvittavat toimenpiteet näiden sääntöjen täytäntöönpanon varmistamiseksi. Säädettyjen seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava nämä säännöt ja toimenpiteet komissiolle 21 artiklan toisessa kohdassa tarkoitettuun tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä ja ilmoitettava komissiolle viipymättä kaikista näihin sääntöihin vaikuttavista myöhemmistä muutoksista.

Tarkistus 117

Ehdotus asetukseksi 30 kohta – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun kansalliset valvontaviranomaiset päättävät seuraamuksen määräämisestä ja määrittävät sen tyyppiä ja tasoa, ne ottavat huomioon olennaiset olosuhteet, kuten

a) rikkomisen luonne, vakavuus ja kesto;

b) lentoliikenteen harjoittajan syyllisyyden aste;

c) lentoliikenteen harjoittajan aiemmat rikkomukset;

d) lentoliikenteen harjoittajan halukkuus tehdä yhteistyötä toimivaltaisten viranomaisten kanssa yleisesti katsoen;

e) lentoliikenteen harjoittajan koko, kuten kuljetettujen matkustajien vuotuinen määrä;

f) ovatko muut kansalliset API-valvontaviranomaiset jo aiemmin määränneet seuraamuksia samalle

liikenteenharjoittajalle samasta rikkomuksesta.

Tarkistus 118

Ehdotus asetukseksi 30 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 b. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tässä asetuksessa vahvistettujen velvoitteiden systemaattisesta tai jatkuvasta noudattamatta jättämisestä määrätään taloudellisia seuraamuksia, joiden määrä on enintään kaksi prosenttia lentoliikenteen harjoittajan edellisen tilikauden maailmanlaajuisesta liikevaihdosta.

Tarkistus 119

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. eu-LISA julkaisee neljännesvuosittain reitittimen toimintaa koskevia tilastoja, joista ilmenee muun muassa matkustajien ja miehistön jäsenten lukumäärä, kansalaisuus ja lähtömaa sekä erityisesti niiden henkilöiden lukumäärä ja kansalaisuus, jotka ovat nousseet ilma-alukseen virheellisten, puutteellisten tai vanhentuneiden API-tietojen perusteella, muulla kuin tunnustetulla matkustusasiakirjalla, ilman voimassa olevaa viisumia tai ilman voimassa olevaa matkustuslupaa taikka jotka on ilmoitettu sallitun oleskeluajan ylittäneeksi henkilöksi, matkustajien ja miehistön jäsenten lukumäärä ja kansalaisuus.

1. eu-LISA julkaisee **tämän asetuksen täytäntöönpanoa ja valvontaa tukeakseen ja tämän artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen tilastotietojen perusteella** neljännesvuosittain **tilastoja, jotka koskevat** reitittimen toimintaa **ja lentoliikenteen harjoittajien tässä asetuksessa vahvistettujen velvoitteiden noudattamista. Nämä tilastot eivät saa mahdollistaa** henkilöiden **tunnistamista.**

Näissä tilastoissa on esitettävä erityisesti

seuraavat:

- a) niiden matkustajien lukumäärä, joiden API-tiedot on toimitettu;*
- b) niiden lentojen lukumäärä, joiden osalta API-tiedot on toimitettu;*
- c) niiden lentojen lukumäärä, joiden osalta API-tietoja ei ole toimitettu;*
- d) toimivaltaisille rajaviranomaisille ajoissa toimitettujen API-viestien lukumäärä;*
- e) niiden matkustajien lukumäärä, jotka ovat nousseet ilma-alukseen virheellisten, puutteellisten tai vanhentuneiden API-tietojen perusteella, muulla kuin tunnustetulla matkustusasiakirjalla.*

Tarkistus 120

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *eu-LISA tallentaa päivittäiset tilastotiedot* asetuksen (EU) 2019/817 39 artiklalla perustettuun raportointiin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon.

Tarkistus

2. *Reitittimen on toimitettava 5 kohdassa luetellut tiedot automaattisesti* asetuksen (EU) 2019/817 39 artiklalla perustettuun raportointiin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon *1 kohdassa vahvistettuja tarkoituksia varten.*

Tarkistus 121

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Kunkin vuoden lopussa eu-LISA kokoaa tilastotiedot kyseistä vuotta koskevaan vuosikertomukseen. Se julkaisee kertomuksen ja toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, Euroopan

Tarkistus

3. Kunkin vuoden lopussa eu-LISA kokoaa tilastotiedot kyseistä vuotta koskevaan vuosikertomukseen *tukeakseen tämän asetuksen täytäntöönpanoa ja valvontaa.* Se julkaisee kertomuksen ja toimittaa sen Euroopan parlamentille,

tietosuojavaltuutetulle, Euroopan raja- ja merivartiovirastolle sekä 29 artiklassa tarkoitetuille kansallisille valvontaviranomaisille.

neuvostolle, komissiolle, Euroopan tietosuojavaltuutetulle, Euroopan raja- ja merivartiovirastolle sekä 29 artiklassa tarkoitetuille kansallisille valvontaviranomaisille.

Tarkistus 122

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. eu-LISA antaa komission pyynnöstä sille tilastot tietyistä tämän asetuksen **ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus]** täytäntöönpanoon liittyvistä näkökohdista sekä 3 kohdassa tarkoitettut tilastot.

Tarkistus

4. eu-LISA antaa komission pyynnöstä sille tilastot tietyistä tämän asetuksen täytäntöönpanoon liittyvistä näkökohdista sekä 3 kohdassa tarkoitettut tilastot.

Tarkistus 123

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti

5. **eu-LISAlla** on yksinomaan 38 artiklassa tarkoitettua raportointia ja tämän artiklan mukaisten tilastojen tuottamista varten **pääsy seuraaviin reitittimen kautta toimitettuihin API-tietoihin** kuitenkin ilman, että **tällainen pääsy mahdollistaa** asianomaisten matkustajien **tai miehistön jäsenten** tunnistamisen:

Tarkistus

5. **Raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkiston on toimitettava eu-LISAlle tilastotiedot, jotka ovat tarpeen** 38 artiklassa tarkoitettua raportointia ja tämän artiklan mukaisten tilastojen tuottamista varten, kuitenkin ilman, että **tällaiset API-tietoja koskevat tilastot mahdollistavat** asianomaisten matkustajien tunnistamisen:

Tarkistus 124

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) **onko henkilö matkustaja vai**

Tarkistus

Poistetaan.

miehistön jäsen;

Tarkistus 125

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) henkilön kansalaisuus, sukupuoli ja syntymävuosi;

Poistetaan.

Tarkistus 126

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 5 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) samalle lennolle kirjattujen matkustajien *ja miehistön jäsenten* määrä;

e) samalle lennolle kirjattujen matkustajien määrä;

Tarkistus 127

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 5 kohta – g alakohta

Komission teksti

Tarkistus

g) ovatko *henkilöä* koskevat henkilötiedot tarkat, täydelliset ja ajantasaiset.

g) ovatko *matkustajaa* koskevat henkilötiedot tarkat, täydelliset ja ajantasaiset.

Tarkistus 128

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 6 kohta

Komission teksti

Tarkistus

6. Jäljempänä 38 artiklassa tarkoitettua raportointia ja tämän artiklan mukaisten tilastojen tuottamista varten eu-LISA tallentaa tämän artiklan 5 kohdassa

6. Jäljempänä 38 artiklassa tarkoitettua raportointia ja tämän artiklan mukaisten tilastojen tuottamista varten eu-LISA tallentaa tämän artiklan 5 kohdassa

tarkoitettut tiedot asetuksen (EU) 2019/817 39 artiklalla perustettuun raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon. **Kyseisen asetuksen 39 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen järjestelmiä koskevien tilastotietojen ja analyttisten raporttien on mahdollistettava se, että jäsenvaltioiden toimivaltaiset rajaviranomaiset ja muut asiaankuuluvat viranomaiset saavat räätälöityjä raportteja ja tilastoja tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuihin tarkoituksiin.**

tarkoitettut tiedot asetuksen (EU) 2019/817 39 artiklalla perustettuun raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon. **Sen on pidettävä kyseiset tiedot tallennettuina kolmen vuoden ajan 2 kohdan mukaisesti ilman, että tiedot mahdollistavat asianomaisten matkustajien tunnistamisen.**

Raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkiston on toimitettava toimivaltaisten rajaviranomaisten ja jäsenvaltioiden muiden asiaankuuluvien viranomaisten asianmukaisesti valtuutetulle henkilöstölle 5 kohdassa tarkoitettuja API-tietoja koskevia räätälöityjä raportteja ja tilastoja tämän asetuksen täytäntöönpanoa ja valvontaa varten.

Tarkistus 129

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a. Tämän artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen tietojen käyttö automaattiseen tai muuhun kuin automaattiseen riskianalyysiin, profilointiin tai ennakoivaan riskinarviointiin on kielletty.

Tarkistus 130

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Komissio laatii ja asettaa saataville tiiviissä yhteistyössä toimivaltaisten

Komissio laatii ja asettaa saataville tiiviissä yhteistyössä toimivaltaisten

rajaviranomaisten, jäsenvaltioiden muiden asiaankuuluvien viranomaisten, lentoliikenteen harjoittajien ja asiaankuuluvien unionin virastojen kanssa käsikirjan, joka sisältää tämän asetuksen täytäntöönpanoa koskevia ohjeita, suosituksia ja parhaita käytäntöjä.

rajaviranomaisten, jäsenvaltioiden muiden asiaankuuluvien viranomaisten, lentoliikenteen harjoittajien ja asiaankuuluvien unionin virastojen, **erityisesti Euroopan tietosuojavaltuutetun ja perusoikeusviraston**, kanssa käsikirjan, joka sisältää tämän asetuksen täytäntöönpanoa koskevia ohjeita, suosituksia ja parhaita käytäntöjä, **mukaan lukien perusoikeuksien kunnioittamisesta sekä 30 artiklan mukaisista seuraamuksista.**

Tarkistus 131

Ehdotus asetukseksi 32 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

32 a artikla

API-tietoja käsittelevä asiantuntijaryhmä

1. Perustetaan API-tietoja käsittelevä asiantuntijaryhmä [yhden kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] komission asiantuntijaryhmien perustamista ja toimintaa koskevien horisontaalisten sääntöjen mukaisesti. Se edistää jäsenvaltioiden, EU:n toimielinten ja sidosryhmien välistä yhteistyötä ja tietojenvaihtoa tästä asetuksesta johtuvista velvoitteista ja siihen liittyvistä kysymyksistä.

2. API-tietoja käsittelevä asiantuntijaryhmä koostuu Euroopan komission, jäsenvaltioiden asiaankuuluvien viranomaisten, Euroopan parlamentin ja eu-LISAn edustajista. API-tietoja käsittelevä asiantuntijaryhmä voi kutsua asiaankuuluvia sidosryhmiä, erityisesti lentoliikenteen harjoittajien edustajat, Euroopan tietosuojavaltuutetun ja riippumattomat kansalliset valvontaviranomaiset, osallistumaan

työhönsä, jos se on tarpeen sen tehtävien suorittamisen kannalta. Komission edustaja toimii API-tietoja käsittelevän asiantuntijaryhmän puheenjohtajana.

Tarkistus 132

Ehdotus asetukseksi

35 artikla – 1 kohta

Asetus (EU) 2019/817

39 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. eu-LISA perustaa ja toteuttaa CRRS:n, joka sisältää asetuksen (EU) 2017/2226 63 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 767/2008 17 artiklassa, asetuksen (EU) 2018/1240 84 artiklassa asetuksen (EU) 2018/1861 60 artiklassa ja asetuksen (EU) 2018/1860 16 artiklassa tarkoitetut tiedot ja tilastot loogisesti erotettuina EU:n tietojärjestelmän mukaan, ja ylläpitää sitä teknisissä toimipaikoissaan. Lisäksi eu-LISA kerää tiedot ja tilastot asetuksen (EU) .../...* [tämä asetus] 31 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulta reitittimeltä. CRRS:ään annetaan valvottu ja suojattu pääsy yksittäisten käyttäjäprofiilien kautta yksinomaan raportointia ja tilastointia varten asetuksen (EU) 2017/2226 63 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 767/2008 17 artiklassa, asetuksen (EU) 2018/1240 84 artiklassa, asetuksen (EU) 2018/1861 60 artiklassa ja asetuksen (EU) .../... [tämä asetus] 38 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille viranomaisille.”

Tarkistus 133

Ehdotus asetukseksi

38 artikla – 2 kohta

Tarkistus

2. eu-LISA perustaa ja toteuttaa CRRS:n, joka sisältää asetuksen (EU) 2017/2226 63 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 767/2008 17 artiklassa, asetuksen (EU) 2018/1240 84 artiklassa, asetuksen (EU) 2018/1861 60 artiklassa ja asetuksen (EU) 2018/1860 16 artiklassa tarkoitetut tiedot ja tilastot loogisesti erotettuina EU:n tietojärjestelmän mukaan, ja ylläpitää sitä teknisissä toimipaikoissaan. Lisäksi eu-LISA kerää tiedot ja tilastot asetuksen (EU) .../...* [tämä asetus] 31 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulta reitittimeltä. CRRS:ään annetaan valvottu ja suojattu pääsy yksittäisten käyttäjäprofiilien kautta yksinomaan raportointia ja tilastointia varten asetuksen (EU) 2017/2226 63 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 767/2008 17 artiklassa, asetuksen (EU) 2018/1240 84 artiklassa, asetuksen (EU) 2018/1861 60 artiklassa ja asetuksen (EU) .../... [tämä asetus] 38 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille viranomaisille. ***Erityisesti CRRS:n käyttö riskianalyysiin, profilointiin tai ennakoivaan riskinarviointiin on kielletty.***”

Komission teksti

2. [Vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka vuosi reitittimen koko kehittämisvaiheen ajan eu-LISA laatii kertomuksen reitittimen kehittämisen etenemisestä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Kertomuksessa on esitettävä yksityiskohtaiset tiedot aiheutuneista kustannuksista ja mahdollisista riskeistä, jotka voivat vaikuttaa kokonaiskustannuksiin, jotka katetaan unionin yleisestä talousarviosta 25 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

2. [Vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka vuosi reitittimen koko kehittämisvaiheen ajan eu-LISA laatii kertomuksen reitittimen kehittämisen etenemisestä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Kertomuksessa on esitettävä yksityiskohtaiset tiedot aiheutuneista kustannuksista ja mahdollisista riskeistä, jotka voivat vaikuttaa kokonaiskustannuksiin, jotka katetaan unionin yleisestä talousarviosta 25 artiklan mukaisesti. ***Komissio arvioi reitittimen käyttöönottopäivästä alkaen ja sen jälkeen joka vuosi, kattavatko monivuotisen rahoituskehysten budjettikohdan 4.11.10.02 (eu-LISA) määrärahat reitittimen hyvän suunnittelun, kehittämisen, ylläpidon ja teknisen hallinnoinnin edellyttämät tarpeet, ja ehdottaa tarvittaessa välittömästi muutoksia talousarviomäärärahoihin.***

Tarkistus 134

**Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – johdantokappale**

Komission teksti

4. Komissio laatii [neljän vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka neljäs vuosi kertomuksen, joka sisältää tämän asetuksen yleisarvioinnin ja jossa arvioidaan muun muassa

Tarkistus

4. Komissio laatii [neljän vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka neljäs vuosi kertomuksen, joka sisältää tämän asetuksen yleisarvioinnin ja jossa ***osoitetaan, että API-tietojen kerääminen on tarpeellista ja tuo lisäarvoa, ja jossa*** arvioidaan muun muassa

Tarkistus 135

**Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – c a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

c a) tämän asetuksen vaikutusta laillisten matkustajien matkustuskokemukseen;

Tarkistus 136

**Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – c b alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

c b) tämän asetuksen vaikutusta ilmailualan kilpailukykyyn ja yrityksille aiheutuvaa rasitetta. Komission kertomuksessa käsitellään myös tämän asetuksen vuorovaikutusta muiden asiaankuuluvien unionin säädösten, erityisesti asetusten (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 ja (EY) N:o 767/2008, kanssa, jotta voidaan arvioida asiaan liittyvien raportointivelvoitteiden kokonaisvaikutusta lentoliikenteen harjoittajiin, määrittää säännöksiä, joita voitaisiin tarvittaessa päivittää ja yksinkertaistaa lentoliikenteen harjoittajille aiheutuvan rasitteen vähentämiseksi, ja harkita toimia ja toimenpiteitä, joihin voitaisiin ryhtyä lentoliikenteen harjoittajiin kohdistuvan kokonaiskustannuspaineen keventämiseksi.

Tarkistus 137

**Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuun arviointiin on sisällyttävä myös arviointi siitä, olisiko muun kuin kaupallisen liikentoliikenteen sisällyttäminen tämän

Tarkistus 138

Ehdotus asetukseksi 38 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Jäsenvaltioiden ja lentoliikenteen harjoittajien on pyynnöstä toimitettava eu-LISAlle ja komissiolle 2, 3 ja 4 kohdassa tarkoitettujen kertomusten laatimiseksi tarvittavat tiedot, mukaan lukien tiedot, jotka eivät ole unionin tietojärjestelmistä ja kansallisista tietokannoista API-tietojen perusteella ulkorajoilla tehtyjen ennakkotarkastusten tuloksiin liittyviä henkilötietoja. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin olla toimittamatta tällaisia tietoja, jos ja siinä määrin kuin se on tarpeen, jotta ei paljasteta luottamuksellisia työmenetelmiä tai vaaranneta toimivaltaisten rajaviranomaisten meneillään olevia tutkimuksia. Komissio varmistaa, että toimitetut luottamukselliset tiedot suojataan asianmukaisesti.

Tarkistus

6. Jäsenvaltioiden ja lentoliikenteen harjoittajien on pyynnöstä toimitettava eu-LISAlle ja komissiolle 2, 3 ja 4 kohdassa tarkoitettujen kertomusten laatimiseksi tarvittavat tiedot, mukaan lukien tiedot, jotka eivät ole unionin tietojärjestelmistä ja kansallisista tietokannoista API-tietojen perusteella ulkorajoilla tehtyjen ennakkotarkastusten tuloksiin liittyviä henkilötietoja. ***Jäsenvaltioiden on toimitettava erityisesti määrällisiä ja laadullisia tietoja API-tietojen keräämisen tarpeellisuudesta ja lisäarvosta operatiivisesta näkökulmasta.*** Jäsenvaltiot voivat kuitenkin olla toimittamatta tällaisia tietoja, jos ja siinä määrin kuin se on tarpeen, jotta ei paljasteta luottamuksellisia työmenetelmiä tai vaaranneta toimivaltaisten rajaviranomaisten meneillään olevia tutkimuksia. Komissio varmistaa, että toimitetut luottamukselliset tiedot suojataan asianmukaisesti.

PERUSTELUT

Tällä asetuksella saatetaan ajan tasalle ja korvataan direktiivi 2004/82/EY, joka on API-tietoja koskeva nykyinen oikeudellinen kehys, jolla on tarkoitus edistää ulkorajojen valvontaa ja laittoman maahantulon torjuntaa ja lisätä sisäistä turvallisuutta. Direktiivi 2004/82/EY on osoittautunut tehokkaaksi välineeksi rajavalvonnan parantamisessa, mutta sen erilaiset soveltamistavat kansallisella tasolla ovat johtaneet epä johdonmukaisuuksiin, joihin nyt puututaan komission ehdottamilla uusilla säännöillä.

Asetuksella otetaan käyttöön erityisesti seuraavat:

- 1) säännökset lentoliikenteen harjoittajien toteuttamasta API-tietojen keräämisestä ja siirtämisestä reitittimelle sekä säännöt, jotka koskevat toimivaltaisten viranomaisten suorittamaa API-tietojen käsittelyä ja lentoliikenteen harjoittajien ja toimivaltaisten viranomaisten toteuttamaa API-tietojen säilyttämistä ja poistamista
- 2) reitittimen eli eu-LISAn hallinnoiman tietojen keskitetyn vastaanotto- ja jakelupisteen perustaminen sekä säännöt reitittimen käytöstä, API-tietojen poistamisesta reitittimestä ja menettelystä, jota sovelletaan, jos reitittimen käyttö on teknisesti mahdotonta
- 3) säännökset henkilötietojen suojasta sekä turvallisuudesta ja lentoliikenteen harjoittajien ja toimivaltaisten viranomaisten suorittamasta omavalvonnasta
- 4) säännöt ja edellytykset, jotka koskevat lentoliikenteen harjoittajien mahdollisuutta käyttää reititintä aluksi vapaaehtoisesti ennen kuin sen käytöstä tulee pakollista
- 5) valvontaa koskevat vaatimukset ja mahdolliset seuraamukset, jos lentoliikenteen harjoittajat eivät noudata vaatimuksia.

Asetus sisältää myös säännöksiä unionin talousarviosta otettavista määrärahoista, joilla rahoitetaan reitittimen perustaminen ja toiminta sekä (muutamin poikkeuksin) kustannukset, joita jäsenvaltioille aiheutuu niiden liittämistä ja integroinnista reitittimeen.

Esittelijän kanta

Tämän asetuksen olisi annettava viranomaisille mahdollisuus arvioida etukäteen lentoasemilla tarvittava valvontakapasiteetti ja antaa lentoliikenteen harjoittajille mahdollisuus käsitellä tiedot ja lähtöselvitykset tehokkaammin ja nopeammin. Esittelijä suhtautuu tämän vuoksi myönteisesti tähän yksinkertaistettuun ja yksinkertaisempaan menetelmään, jolla lentoliikenteen harjoittajat toimittavat API-tietoja keskitetyn järjestelmän kautta. Hän on myös samaa mieltä siitä, että digitalisaatio ja automaatio voivat olla hyödyllisiä välineitä virheiden vähentämiseksi ja matkustajien matkustuskokemuksen parantamiseksi. Asetus ei kuitenkaan saisi heikentää laillisesti matkustavien matkustuskokemusta. Tätä varten lisättiin täsmennys, joka koskee mahdollisuutta tehdä lähtöselvitys verkossa, sekä rajoitus, joka koskee maksujen perimistä matkustajilta, kun tiedot annetaan lentoasemalla.

Esittelijä on myös samaa mieltä aikomuksesta varmistaa API-tietojen parempi laatu ulkorajoilla tehtävien tarkastusten helpottamiseksi, mutta korostaa samalla tarvetta kunnioittaa täysimääräisesti kansalaisten perusoikeutta tietosuojaan. Henkilötietojen arkaluonteisuuden vuoksi lisätään vaatimus API-tietojen salaamisesta, kun ne siirretään lentoliikenteen harjoittajalta reitittimelle ja edelleen toimivaltaisille viranomaisille. Esittelijä ehdottaa myös, että tilastotietojen käyttö rajoitetaan selkeästi 31 artiklassa määritettyihin

erityisiin tarkoituksiin. Johdonmukaisuuden ja suhteellisuuden vuoksi esittelijä ehdottaa, että sekä miehistön jäsenet että kauttakulkumatkustajat jätettäisiin tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle.

Esittelijä katsoo, että tämän säädöksen pitäisi helpottaa matkustamista siten, että ilma-aluksesta poistuminen ja fyysiset rajatarkastukset nopeutuvat. Siksi esittelijä lisää 38 artiklaan säännöksen, jossa asetetaan komissiolle vaatimus tehdä arviointi tämän asetuksen vaikutuksista matkustajien matkustuskokemukseen. Hän kehottaa myös perustamaan API-tietoja käsittelevän yhteysryhmän jäsenvaltioiden, EU:n toimielinten ja sidosryhmien välisen yhteistyön ja tietojenvaihdon tehostamiseksi. Esittelijä ymmärtää, että tietyissä tapauksissa lentoliikenteen harjoittajien voi olla tarpeen säilyttää lokitietoja pidempään kuin API-tietojen turvallisuuden ja eheyden tai käsittelytoimien lainmukaisuuden valvonta tai varmistaminen edellyttää. Koska väliaikaisen säilytysajan pidentämisen syitä ei ole esitetty riittävän selvästi suhteessa tämän asetuksen tarkoitukseen, esittelijä pitää parempana, että tietojen säilytysaika rajoitetaan 24 tuntiin sekä lentoliikenteen harjoittajien että toimivaltaisten rajaviranomaisten osalta.

Mitä tulee lentoliikenteen harjoittajille tässä asetuksessa säädettyjen velvoitteiden noudattamatta jättämisestä määrättäviin seuraamuksiin, esittelijä on samaa mieltä, että niistä on tehtävä tehokkaita ja varoittavia, mutta hän pitää parempana ottaa käyttöön seuraamusten enimmäiskynnysarvo, jotta voidaan täysimääräisesti varmistaa oikeasuhteisuus. Esittelijän mielestä reitittimen toimintaan varatut määrärahat määrittävät sen onnistumisen, minkä vuoksi eu-LISAlle olisi annettava tarvittavat resurssit. Kun lisäksi otetaan huomioon Euroopan tietosuojavaltuutetun ja kansallisten tietosuojaviranomaisten tehtävien odotettavissa oleva lisääntyminen, esittelijä sisällyttää ehdotukseen säännöksiä myös niille aiheutuvien kustannusten kattamisesta.

Asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] EU:n sisäisiä lentoja koskevien säännösten ja viittausten osalta esittelijä pitää parempana poistaa ne tekstistä, koska on kyseenalaista, olisiko reitittimen ehdotettu suodatusmekanismi täysin Ligue des droits humains -tuomion vaatimusten mukainen. Lisäksi hän katsoo, että syrjimättömyyttä ja oikeussuojakeinoja koskevat erilliset säännökset ovat keskeisiä perusoikeuksien suojatoimia, joita sovelletaan horisontaalisesti.

Lisäksi esittelijä katsoo, että API-tietojen toimittamista koskevaa velvoitetta ei pitäisi ulottaa koskemaan muita liikennemuotoja. Näin ollen esittelijä ei ole samaa mieltä johdanto-osan 35 kappaleeseen lisättävästä avoimesta lausekkeesta, jota komissio on ehdottanut.

**LIITE: YHTEISÖT TAI HENKILÖT,
JOILTA ESITTELIJÄ ON SAANUT TIETOJA**

Esittelijä ilmoittaa työjärjestyksen liitteessä I olevan 8 artiklan mukaisesti saaneensa tietoja seuraavilta yhteisöiltä tai henkilöiltä valmistellessaan mietintöä ennen sen hyväksymistä valiokunnassa:

Yhteisö ja/tai henkilö
Airlines for Europe IATA European Parliament Research Service Bundeskriminalamt, Passenger Information Unit Germany Fundamental Rights Association BEUC – The European Consumer Organization Federal Ministry of Justice

Esittelijä on yksin vastuussa edellä olevan luettelon laatimisesta.

19.7.2023

LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO

kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi matkustajien ennakkotietojen (API-tiedot) keräämisestä ja siirtämisestä ulkorajavalvonnan tehostamiseksi ja helpottamiseksi, asetuksen (EU) 2019/817 ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 2004/82/EY kumoamisesta (COM(2022)0729 – C9-0428 – 2022/0424(COD))

Valmistelija: Jan-Christoph Oetjen

LYHYET PERUSTELUT

Tällä asetuksella saatetaan ajan tasalle ja korvataan direktiivi 2004/82/EY, joka on API-tietoja koskeva nykyinen oikeudellinen kehys ulkorajojen valvonnan ja laittoman maahantulon torjunnan edistämiseksi ja sisäisen turvallisuuden lisäämiseksi.

Direktiivi 2004/82/EY on osoittautunut tehokkaaksi välineeksi rajavalvonnan parantamisessa, mutta sen erilaiset soveltamistavat kansallisella tasolla ovat johtaneet epäjohtonmukaisuuksiin. Epäjohtonmukaisuuksia torjutaan ehdotetussa asetuksessa säädettävillä uusilla säännöillä.

Asetuksella otetaan käyttöön erityisesti seuraavat osa-alueet:

1. säännökset lentoliikenteen harjoittajien toteuttamasta API-tietojen keräämisestä ja siirtämisestä reitittimeen sekä säännöt, jotka koskevat toimivaltaisten viranomaisten suorittamaa API-tietojen käsittelyä ja lentoliikenteen harjoittajien ja toimivaltaisten viranomaisten toteuttamaa API-tietojen säilyttämistä ja poistamista
2. keskitetty yhteispiste tietojen vastaanottoa ja jakelua varten, EU:n viraston, eu-LISAn, hallinnoima reititin, reitittimen käyttöä ja API-tietojen poistamista reitittimestä koskevat säännöt sekä menettely, jota sovelletaan tapauksissa, joissa reitittimen käyttö on teknisesti osittain tai täysin mahdotonta
3. säännökset henkilötietojen suojasta sekä turvallisuudesta ja lentoliikenteen harjoittajien ja toimivaltaisten viranomaisten suorittamasta omavalvonnasta
4. säännöt ja edellytykset, jotka koskevat lentoliikenteen harjoittajien mahdollisuutta käyttää reititintä aluksi vapaaehtoisesti ennen kuin sen käytöstä tulee pakollista
5. valvontaa koskevat vaatimukset ja mahdolliset seuraamukset, jos lentoliikenteen harjoittajat eivät noudata vaatimuksia.

Asetus sisältää myös säännöksiä unionin talousarviosta otettavista määrärahoista, joilla rahoitetaan reitittimen perustaminen ja toiminta sekä (muutamien poikkeuksin) jäsenvaltioille niiden yhdistämisestä ja integroinnista reitittimeen aiheutuvat kustannukset.

Valmistelijan kanta

Valmistelija suhtautuu myönteisesti tähän yksinkertaistettuun ja yksinkertaisempaan menetelmään, jota soveltaen lentoliikenteen harjoittajat toimittavat API-tietoja erityisesti keskitetyn järjestelmän kautta. Hän on myös samaa mieltä siitä, että digitalisaatio ja automaatio voivat olla hyödyllisiä välineitä virheiden vähentämiseksi ja laillisesti matkustavien matkustuskokemuksen parantamiseksi.

Valmistelija on myös yhtä mieltä siitä, että lainvalvontaa varten on varmistettava entistä laadukkaammat API-tiedot henkilötietojen suojaa täysimääräisesti noudattaen. Asetus ei kuitenkaan saisi heikentää laillisesti matkustavien matkustuskokemusta. Sen pitäisi myös antaa viranomaisille mahdollisuus arvioida etukäteen lentoasemilla tarvittava valvontakapasiteetti ja antaa lentoliikenteen harjoittajille mahdollisuus käsitellä lähtöselvityksessä annettavat tiedot tehokkaammin ja nopeammin. Valmistelija katsoo, että tämän säädöksen pitäisi helpottaa matkustamista siten, että ilma-aluksesta poistuminen ja fyysiset rajatarkastukset nopeutuvat. Tämän vuoksi valmistelija esittää, että 8 artiklan 1 kohtaan lisätään säännös, jolla annetaan lentoliikenteen harjoittajille oikeus käyttää API-tietoja matkustamisen helpottamiseksi yleisen tietosuojasetuksen mukaisesti. Lisäksi valmistelija lisää 38 artiklaan säännöksen, jolla veloitetaan komissio tekemään arviointi tämän asetuksen vaikutuksista matkustuskokemukseen.

Valmistelija ymmärtää, että tietyissä tapauksissa lentoliikenteen harjoittajien voi olla tarpeen säilyttää lokitietoja pidempään kuin API-tietojen turvallisuuden ja eheyden tai käsittelytoimien lainmukaisuuden valvonta tai varmistaminen edellyttää. Väärinkäytösten ja vilpin välttämiseksi lentoliikenteen harjoittajien olisi kuitenkin ilmoitettava ja perusteltava komissiolle syyt lokitietojen säilyttämiselle pidempään.

Valmistelija katsoo, että reitittimen toimintaan varatut määrärahat ratkaisevat sen menestyksen, minkä vuoksi eu-LISAlle olisi osoitettava tarvittavat varat unionin talousarviosta.

TARKISTUS

Liikenne- ja matkailuvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavan:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Tehokkuuden ja oikeusvarmuuden vuoksi tiedot, jotka yhdessä muodostavat tämän asetuksen mukaisesti kerättävät ja myöhemmin siirrettävät API-tiedot, olisi lueteltava selkeästi ja tyhjentävästi siten, että ne kattavat sekä matkustajaa tai miehistön jäsentä koskevat tiedot että tiedot kyseisen henkilön lennosta. Lentotietojen olisi kaikissa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa tapauksissa sisällettävä tiedot rajanylityspaikasta, jonka kautta henkilö saapuu asianomaisen jäsenvaltion alueelle, mutta asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] soveltamisalaan kuuluvissa tapauksissa nämä tiedot olisi kerättävä vain tarvittaessa, *toisin sanoen silloin, kun API-tiedot koskevat muita kuin EU:n sisäisiä lentoja.*

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8) Tehokkuuden ja oikeusvarmuuden vuoksi tiedot, jotka yhdessä muodostavat tämän asetuksen mukaisesti kerättävät ja myöhemmin siirrettävät API-tiedot, olisi lueteltava selkeästi ja tyhjentävästi siten, että ne kattavat sekä matkustajaa tai miehistön jäsentä koskevat tiedot että tiedot kyseisen henkilön lennosta. Lentotietojen olisi kaikissa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa tapauksissa sisällettävä tiedot rajanylityspaikasta, jonka kautta henkilö saapuu asianomaisen jäsenvaltion alueelle, mutta asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] soveltamisalaan kuuluvissa tapauksissa nämä tiedot olisi kerättävä vain tarvittaessa.

(8 a) Reitittimen olisi mahdollistettava API-tietojen pseudonymisointi ja/tai salausta, jos se on teknisesti ja toiminnallisesti toteutettavissa.

Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(12 a) Tämän asetuksen nojalla perustetut automaattiset tiedonkeruujärjestelmät ja muut prosessit eivät saisi vaikuttaa kielteisesti ilmailualan työntekijöihin, vaan heidän olisi voitava hyötyä täydennys- ja uudelleen koulutusmahdollisuuksista, jotka parantaisivat tiedonkeruun ja -siirron tehokkuutta ja luotettavuutta sekä alan työoloja ja -ehtoja.

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(13) Jotta voidaan varmistaa, että toimivaltaisten rajaviranomaisten suorittamat ennakkotarkastukset ovat tehokkaita ja tuloksellisia, kyseisille viranomaisille siirrettävien API-tietojen olisi sisällettävä tiedot niistä matkustajista ja miehistön jäsenistä, jotka tosiasiallisesti ylittävät ulkorajat, toisin sanoen ilma-alukseen tosiasiallisesti nousseista henkilöistä. Sen vuoksi lentoliikenteen harjoittajien olisi siirrettävä API-tiedot välittömästi lähtöportin sulkeuduttua. Lisäksi API-tiedot auttavat toimivaltaisia rajaviranomaisia seulomaan lailliset matkustajat ja miehistön jäsenet sellaisista henkilöistä, jotka saattavat muodostaa turvallisuusriskin ja joiden tarkempi tutkinta voi siksi olla tarpeen, mikä edellyttäisi lisäkoordinointia ja saapumisen yhteydessä toteutettavien jatkotoimenpiteiden valmistelua. Näin voi käydä esimerkiksi silloin, kun mahdolliseksi turvallisuusriskiksi määriteltyjen henkilöiden määrä on odottamattoman suuri, jolloin näiden

(13) Jotta voidaan varmistaa, että toimivaltaisten rajaviranomaisten suorittamat ennakkotarkastukset ovat tehokkaita ja tuloksellisia, kyseisille viranomaisille siirrettävien API-tietojen olisi sisällettävä tiedot niistä matkustajista ja miehistön jäsenistä, jotka tosiasiallisesti ylittävät ulkorajat, toisin sanoen ilma-alukseen tosiasiallisesti nousseista henkilöistä. Sen vuoksi lentoliikenteen harjoittajien olisi siirrettävä API-tiedot välittömästi lähtöportin sulkeuduttua. Lisäksi API-tiedot auttavat toimivaltaisia rajaviranomaisia seulomaan laillisesti matkustavat matkustajat ja miehistön jäsenet sellaisista henkilöistä, jotka saattavat muodostaa turvallisuusriskin ja joiden tarkempi tutkinta voi siksi olla tarpeen, mikä edellyttäisi lisäkoordinointia ja saapumisen yhteydessä toteutettavien jatkotoimenpiteiden valmistelua. Näin voi käydä esimerkiksi silloin, kun mahdolliseksi turvallisuusriskiksi määriteltyjen henkilöiden määrä on odottamattoman suuri, jolloin näiden

henkilöiden fyysiset rajatarkastukset saattaisivat vaikuttaa haitallisesti laillisesti matkustavien henkilöiden rajatarkastuksiin ja odotusaikoihin. Jotta toimivaltaisilla rajaviranomaisilla olisi mahdollisuus valmistella asianmukaiset ja oikeasuhteiset rajatoimenpiteet esimerkiksi lisäämällä väliaikaisesti henkilöstön määrää tai uudelleensijoittamalla henkilöstöä erityisesti tapauksissa, joissa lähtöportin sulkeutumisen ja ulkorajalle saapumisen välinen aika ei riitä siihen, että toimivaltaiset rajaviranomaiset voisivat valmistella tarkoituksenmukaisimmat toimenpiteet, API-tiedot olisi toimitettava jo ennen lennolle nousua kunkin matkustajan tai miehistön jäsenen lähtöselvityksen yhteydessä.

henkilöiden fyysiset rajatarkastukset saattaisivat vaikuttaa haitallisesti laillisesti matkustavien henkilöiden rajatarkastuksiin ja odotusaikoihin. Jotta toimivaltaisilla rajaviranomaisilla olisi mahdollisuus valmistella asianmukaiset ja oikeasuhteiset rajatoimenpiteet esimerkiksi lisäämällä väliaikaisesti henkilöstön määrää tai uudelleensijoittamalla henkilöstöä erityisesti tapauksissa, joissa lähtöportin sulkeutumisen ja ulkorajalle saapumisen välinen aika ei riitä siihen, että toimivaltaiset rajaviranomaiset voisivat valmistella tarkoituksenmukaisimmat toimenpiteet, API-tiedot olisi toimitettava jo ennen lennolle nousua kunkin matkustajan tai miehistön jäsenen lähtöselvityksen yhteydessä. ***Jotta voidaan vähentää lentoliikenteen harjoittajien kohdistuvia vaikutuksia, saada aikaan synergioita muiden asetuksessa (EU) 2017/2226, asetuksessa (EU) 2018/1240 ja asetuksessa (EY) N:o 767/2008 säädettyjen lentoliikenteen harjoittajien raportointivelvoitteiden kanssa ja välttää päällekkäisyyksiä, lentoliikenteen harjoittajien olisi siirrettävä API-tiedot kunkin matkustajan ja miehistön jäsenen lähtöselvityksen yhteydessä vuorovaikutteisina API-tietoina olemassa olevaa liikenteenharjoittajien yhdyskäytävää käyttäen kansainvälisten standardien mukaisesti. Lentoliikenteen harjoittajien olisi saatava asianmukainen vastaus vuorovaikutteisten API-tietojen siirtämiseen asetuksen (EU) 2017/2226, asetuksen (EU) 2018/1240 ja asetuksen (EY) N:o 767/2008 mukaisesti.***

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) Jotta voidaan taata perusoikeuskirjassa vahvistettujen

oikeuksien toteutuminen ja varmistaa esteettömät ja osallistavat matkustumahdollisuudet erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille ja vammaisille henkilöille, lentoliikenteen harjoittajien olisi varmistettava jäsenvaltioiden tuella, että matkustajilla on aina vaihtoehtoinen mahdollisuus suorittaa lähtöselvitys ja toimittaa tarvittavat tiedot myös muuten kuin verkossa.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 b) Jotta voidaan parantaa tietojen laatua, reitittimen olisi todennettava, ovatko lentoliikenteen harjoittajien sille siirtämät API-tiedot tietomuodossa, jota tuetaan. Jos reititin on todennut, että tiedot eivät ole tuetussa tietomuodossa, reitittimen olisi välittömästi ja automaattisesti ilmoitettava asiasta asianomaiselle lentoliikenteen harjoittajalle.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(15 a) Tätä asetusta olisi arvioitava säännöllisesti, jotta varmistetaan sen tehokkaan soveltamisen seuranta. API-tietojen kerääminen ei etenkään saisi heikentää laillisesti matkustavien henkilöiden matkustuskokemusta. Komission olisi tämän vuoksi sisällytettävä tämän asetuksen soveltamista koskeviin säännölliisiin

arviointikertomuksiinsa arvio tämän asetuksen vaikutuksista laillisesti matkustavien henkilöiden matkustuskokemukseen.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(15 b) Koska tästä asetuksesta aiheutuu lentoliikenteen harjoittajille sopeutumiseen liittyviä ja hallinnollisia lisäkustannuksia, yleistä sääntelyrasitetta ilmailualalla olisi seurattava tiiviisti. Näin ollen kertomuksessa, jossa arvioidaan tämän asetuksen toimivuutta, olisi arvioitava, missä määrin asetuksen tavoitteet on saavutettu ja missä määrin se on vaikuttanut alan kilpailukykyyn. Sen vuoksi komission kertomuksessa olisi myös tehtävä kokonaisvaltainen arvio tämän asetuksen ja muiden asiaankuuluvien EU:n säädösten, erityisesti asetuksen (EU) 2017/2226, asetuksen (EU) 2018/1240 ja asetuksen (EY) N:o 767/2008 vuorovaikutuksesta, ja käsiteltävä sitä. Kertomuksessa olisi arvioitava asiaan liittyvien raportointivelvoitteiden yleistä vaikutusta lentoliikenteen harjoittajiin ja yksilöitävä säännökset, joita voidaan tarvittaessa päivittää ja yksinkertaistaa lentoliikenteen harjoittajille aiheutuvan rasitteen keventämiseksi, sekä toimet ja toimenpiteet, joita on toteutettu tai voitaisiin toteuttaa ilmailualan kohdistuvan kokonaiskustannuspaineen vähentämiseksi.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Sen varmistamiseksi, että toimivaltaisilla rajaviranomaisilla on riittävästi aikaa tarkastaa tehokkaasti etukäteen kaikki matkustajat ja miehistön jäsenet, myös kaukolentoilla ja jatkolentoilla matkustavat henkilöt, ja varmistaa, että lentoliikenteen harjoittajien keräämät ja siirtämät API-tiedot ovat täydelliset, tarkat ja ajantasaiset, sekä tarvittaessa pyytää lentoliikenteen harjoittajilta lisäselvityksiä, korjauksia tai täydennyksiä, toimivaltaisten rajaviranomaisten olisi säilytettävä tämän asetuksen mukaisesti vastaanottamansa API-tiedot tietyn ajanjakson ajan, joka on rajattava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä kyseisiä tarkoituksia varten. Jotta lentoliikenteen harjoittajat voisivat vastata edellä tarkoitettuihin pyyntöihin, niiden olisi säilytettävä tämän asetuksen mukaisesti siirtämänsä API-tiedot saman ehdottoman välttämättömäksi katsotun ajanjakson ajan.

Tarkistus

(16) Sen varmistamiseksi, että toimivaltaisilla rajaviranomaisilla on riittävästi aikaa tarkastaa tehokkaasti etukäteen kaikki matkustajat ja miehistön jäsenet, myös kaukolentoilla ja jatkolentoilla matkustavat henkilöt, ja varmistaa, että lentoliikenteen harjoittajien keräämät ja siirtämät API-tiedot ovat täydelliset, tarkat ja ajantasaiset, sekä tarvittaessa pyytää lentoliikenteen harjoittajilta lisäselvityksiä, korjauksia tai täydennyksiä, toimivaltaisten rajaviranomaisten olisi säilytettävä tämän asetuksen mukaisesti vastaanottamansa API-tiedot tietyn ajanjakson ajan, joka on rajattava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä kyseisiä tarkoituksia varten. Jotta lentoliikenteen harjoittajat voisivat vastata edellä tarkoitettuihin pyyntöihin, niiden olisi säilytettävä tämän asetuksen mukaisesti siirtämänsä API-tiedot saman ehdottoman välttämättömäksi katsotun ajanjakson ajan. ***Jotta voidaan parantaa laillisesti matkustavien henkilöiden matkustuskokemusta, tämän lisäksi lentoliikenteen harjoittajien olisi voitava säilyttää ja käyttää API-tietoja, jos se on tarpeen niiden tavanomaisen liiketoiminnan kannalta, erityisesti matkustamisen helpottamiseksi, sovellettavan lainsäädännön ja erityisesti asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti.***

Tarkistus 10

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale**

Komission teksti

(17) Jotta lentoliikenteen harjoittajien ei tarvitsisi muodostaa ja ylläpitää useita yhteyksiä jäsenvaltioiden toimivaltaisiin rajaviranomaisiin tämän asetuksen mukaisesti kerättävien API-tietojen

Tarkistus

(17) Jotta lentoliikenteen harjoittajien ei tarvitsisi muodostaa ja ylläpitää useita yhteyksiä jäsenvaltioiden toimivaltaisiin rajaviranomaisiin tämän asetuksen mukaisesti kerättävien API-tietojen

siirtämiseksi ja jotta vältettäisiin tällaisiin yhteyksiin liittyvät tehottomuudet ja turvallisuusriskit, olisi säädettävä yhdestä unionin tasolla perustettavasta ja ylläpidettävästä reitittimestä, joka toimii näiden siirtojen yhteys- ja jakelupisteenä. Tehokkuuden ja kustannustehokkuuden vuoksi tämän reitittimen olisi, siinä määrin kuin se on teknisesti mahdollista ja noudattaen kaikkia tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] sääntöjä, perustuttava unionin lainsäädännön mukaisesti perustettujen muiden asiaankuuluvien järjestelmien teknisiin komponentteihin.

siirtämiseksi ja jotta vältettäisiin tällaisiin yhteyksiin liittyvät tehottomuudet ja turvallisuusriskit, olisi säädettävä yhdestä unionin tasolla perustettavasta ja ylläpidettävästä reitittimestä, joka toimii näiden siirtojen yhteys- ja jakelupisteenä. Tehokkuuden ja kustannustehokkuuden vuoksi tämän reitittimen olisi, siinä määrin kuin se on teknisesti mahdollista ja noudattaen kaikkia tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] sääntöjä, perustuttava unionin lainsäädännön mukaisesti perustettujen muiden asiaankuuluvien järjestelmien teknisiin komponentteihin **ja erityisesti asetuksessa (EU) 2017/2226 tarkoitettuun verkkopalveluun, asetuksessa (EU) 2018/1240 tarkoitettuun liikenteenharjoittajan yhdyskäytävään ja asetuksesta (EY) N:o 767/2008 tarkoitettuun liikenteenharjoittajien yhteyskeskukseen. Jotta voidaan vähentää lentoliikenteen harjoittajiin kohdistuvia vaikutuksia ja varmistaa yhdenmukaisen lähestymistavan soveltaminen lentoliikenteen harjoittajiin, eu-LISAn olisi suunniteltava reititin – siinä määrin kuin se on teknisesti ja toiminnallisesti mahdollista – tavalla, joka on yhdenmukainen ja johdonmukainen lentoliikenteen harjoittajille asetuksessa (EU) 2017/2226, asetuksessa (EU) 2018/1240 ja asetuksesta (EY) N:o 767/2008 asetettujen velvoitteiden kanssa.**

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(17 a) Jotta voidaan varmistaa tietojen laadun ja tarkkuuden parantaminen, olisi harkittava sellaisten matkustusasiakirjojen validointijärjestelmien perustamista, joilla voidaan automaattisesti tarkastaa

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Reitittimen olisi ainoastaan helpotettava API-tietojen siirtämistä lentoliikenteen harjoittajilta toimivaltaisille rajaviranomaisille tämän asetuksen mukaisesti sekä matkustajatietyksiköille asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisesti, eikä se saisi toimia API-tietojen arkistona. Tämän vuoksi ja luvattoman pääsyn tai muun väärinkäytön riskin minimoimiseksi sekä tietojen minimoinnin periaatteen mukaisesti API-tietojen tallentaminen reitittimelle olisi rajoitettava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä toimittamiseen liittyviä teknisiä tarkoituksia varten, ja API-tiedot olisi poistettava reitittimeltä välittömästi, pysyvästi ja automaattisesti heti, kun toimittaminen on saatu päätökseen, *tai niissä asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisissa tapauksissa, joissa API-tietoja ei tule toimittaa lainkaan.*

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Tämän asetuksen mukaisesti perustettavan ja ylläpidettävän reitittimen olisi vähennettävä ja yksinkertaistettava API-tietojen siirtämiseen tarvittavia teknisiä yhteyksiä ja rajoitettava ne yhteen yhteyteen lentoliikenteen harjoittajaa ja toimivaltaista rajaviranomaista kohti. Sen

Tarkistus

(19) Reitittimen olisi ainoastaan helpotettava API-tietojen siirtämistä lentoliikenteen harjoittajilta toimivaltaisille rajaviranomaisille tämän asetuksen mukaisesti sekä matkustajatietyksiköille asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisesti, eikä se saisi toimia API-tietojen arkistona. Tämän vuoksi ja luvattoman pääsyn tai muun väärinkäytön riskin minimoimiseksi sekä tietojen minimoinnin periaatteen mukaisesti API-tietojen tallentaminen reitittimelle olisi rajoitettava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä toimittamiseen liittyviä teknisiä tarkoituksia varten, ja API-tiedot olisi poistettava reitittimeltä välittömästi, pysyvästi ja automaattisesti heti, kun toimittaminen on saatu päätökseen.

vuoksi tässä asetuksessa säädetään toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien velvollisuudesta muodostaa tällainen yhteys ja toteuttaa vaadittu integrointi reitittimeen, jotta voidaan varmistaa, että tällä asetuksella perustettava API-tietojen siirtojärjestelmä voi toimia asianmukaisesti. Näiden velvoitteiden täyttämiseksi ja tällä asetuksella perustettavan järjestelmän asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi kyseisiä velvoitteita olisi täydennettävä yksityiskohtaisilla säännöillä.

vuoksi tässä asetuksessa säädetään toimivaltaisten rajaviranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien velvollisuudesta muodostaa tällainen yhteys ja toteuttaa vaadittu integrointi reitittimeen, jotta voidaan varmistaa, että tällä asetuksella perustettava API-tietojen siirtojärjestelmä voi toimia asianmukaisesti. ***eu-LISAn toteuttamalla reitittimen suunnittelulla ja kehittämisellä olisi mahdollistettava lentoliikenteen harjoittajien järjestelmien ja infrastruktuurin tehokas ja tuloksellinen yhteys ja integrointi siten, että määritetään kaikki asiaankuuluvat standardit ja tekniset vaatimukset.*** Näiden velvoitteiden täyttämiseksi ja tällä asetuksella perustettavan järjestelmän asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi kyseisiä velvoitteita olisi täydennettävä yksityiskohtaisilla säännöillä.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Asiaan liittyvä unionin etu huomioon ottaen kustannukset, joita eu-LISAlle aiheutuu reitittimen osalta tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisten tehtävien suorittamisesta, olisi katettava unionin talousarviosta. Saman olisi koskettava asianmukaisia kustannuksia, joita jäsenvaltioille aiheutuu niiden liittämistä ja integroinnista reitittimeen tämän asetuksen ja sovellettavan lainsäädännön mukaisesti, tiettyjä poikkeuksia lukuun ottamatta. Kukin asianomainen jäsenvaltio vastaa itse näiden poikkeusten kustannuksista.

Tarkistus

(23) Asiaan liittyvä unionin etu huomioon ottaen kustannukset, joita eu-LISAlle aiheutuu reitittimen osalta tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisten tehtävien suorittamisesta, olisi katettava unionin talousarviosta. Saman olisi koskettava asianmukaisia kustannuksia, joita jäsenvaltioille aiheutuu niiden liittämistä ja integroinnista reitittimeen tämän asetuksen ja sovellettavan lainsäädännön mukaisesti, tiettyjä poikkeuksia lukuun ottamatta. Kukin asianomainen jäsenvaltio vastaa itse näiden poikkeusten kustannuksista. ***Unionin talousarviosta olisi katettava myös tuki, kuten koulutus, jota eu-LISA antaa lentoliikenteen harjoittajille ja matkustajatietoyksiköille API-tietojen tehokkaan siirtämisen ja***

*toimittamisen mahdollistamiseksi
reitittimen kautta.*

Tarkistus 15

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(28 a) Kun jäsenvaltiot säätävät lentoliikenteen harjoittajiin tämän asetuksen nojalla sovellettavista seuraamuksista, niiden olisi otettava huomioon tietojen täydellisen oikeellisuuden varmistamisen tekninen, toiminnallinen ja taloudellinen toteutettavuus. Kun sakkoja määrätään, niiden soveltamisesta ja arvosta määrättäessä olisi lisäksi otettava huomioon toimet, joita lentoliikenteen harjoittaja on toteuttanut ongelman lieventämiseksi, sekä se, onko lentoliikenteen harjoittaja ollut toistuvasti tekemättä yhteistyötä kansallisten viranomaisten kanssa.

Tarkistus 16

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

2. Lentoliikenteen harjoittajien on siirrettävä API-tiedot sekä lähtöselvityksen yhteydessä että välittömästi lähtöportin sulkeuduttua eli kun matkustajat ovat nousseet ilma-alukseen lähtöön valmistautumista varten eikä matkustajia voi enää nousta ilma-alukseen tai poistua siitä.

2. Lentoliikenteen harjoittajien on siirrettävä API-tiedot sekä lähtöselvityksen yhteydessä että välittömästi lähtöportin sulkeuduttua eli kun matkustajat ovat nousseet ilma-alukseen lähtöön valmistautumista varten eikä matkustajia voi enää nousta ilma-alukseen tai poistua siitä. ***Lähtöselvityksen yhteydessä lentoliikenteen harjoittajien on siirrettävä API-tiedot vuorovaikutteisina API-tietoina kansainvälisten standardien mukaisesti. Kun lentoliikenteen***

harjoittaja siirtää API-tietoja vuorovaikutteisina API-tietoina, sen on saatava asianmukainen vastaus asetuksen (EU) 2017/2226, asetuksen (EU) 2018/1240 ja asetuksen (EY) N:o 767/2008 mukaisesti.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Reitittimen on todennettava, ovatko sille 1 kohdan mukaisesti siirretyt API-tiedot tuettuja tietomuotoja koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisia. Jos reititin on todennut, että tiedot eivät ole yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisia, sen on välittömästi ja automaattisesti ilmoitettava asiasta asianomaiselle lentoliikenteen harjoittajalle.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat yhteisiä yhteyskäytäntöjä ja tuettuja tietomuotoja, joita on käytettävä 1 kohdassa tarkoitetussa API-tietojen siirrossa reitittimelle.

3. Siirretään komissiolle valta antaa 37 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta vahvistamalla tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat yhteisiä yhteyskäytäntöjä ja tuettuja tietomuotoja, joita on käytettävä 1 kohdassa tarkoitetussa API-tietojen siirrossa reitittimelle, **mukaan lukien vuorovaikutteisten API-tietojen käyttö API-tietojen siirtämiseksi lähtöselvityksen yhteydessä.**

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Lentoliikenteen harjoittajien on säilytettävä kustakin matkustajasta kerätyt 4 artiklan mukaiset API-tiedot 48 tunnin ajan lennon lähtöhetkestä. Niiden on poistettava API-tiedot välittömästi ja pysyvästi kyseisen ajanjakson päätyttyä.

Tarkistus

1. Lentoliikenteen harjoittajien on säilytettävä kustakin matkustajasta kerätyt 4 artiklan mukaiset API-tiedot 48 tunnin ajan lennon lähtöhetkestä. Niiden on poistettava API-tiedot välittömästi ja pysyvästi kyseisen ajanjakson päätyttyä. ***Tämä ei rajoita lentoliikenteen harjoittajien mahdollisuutta säilyttää ja käyttää tietoja, jos se on tarpeen niiden tavanomaisen liiketoiminnan harjoittamiseksi, erityisesti matkustamisen helpottamiseksi, sovellettavan lainsäädännön ja erityisesti asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti.***

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Reititin jakaa ja käyttää uudelleen niin pitkälti kuin se on teknisesti mahdollista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226⁴⁸ 13 artiklassa tarkoitetun verkkopalvelun, asetuksen (EU) 2018/1240 6 artiklan 2 kohdan k alakohdassa tarkoitetun liikenteenharjoittajien yhdyskäytävän ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 767/2008⁴⁹ 2 a artiklan h alakohdassa tarkoitetun liikenteenharjoittajien yhteyskeskuksen teknisiä komponentteja, laitteisto- ja ohjelmistokomponentit mukaan lukien, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 10 artiklan soveltamista.

Tarkistus

3. Reititin jakaa ja käyttää uudelleen niin pitkälti kuin se on teknisesti mahdollista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226⁴⁸ 13 artiklassa tarkoitetun verkkopalvelun, asetuksen (EU) 2018/1240 6 artiklan 2 kohdan k alakohdassa tarkoitetun liikenteenharjoittajien yhdyskäytävän ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 767/2008⁴⁹ 2 a artiklan h alakohdassa tarkoitetun liikenteenharjoittajien yhteyskeskuksen teknisiä komponentteja, laitteisto- ja ohjelmistokomponentit mukaan lukien, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 10 artiklan soveltamista. ***eu-LISA suunnittelee reitittimen – siinä määrin kuin se on teknisesti ja toiminnallisesti mahdollista – tavalla, joka on yhdenmukainen ja johdonmukainen lentoliikenteen harjoittajille asetuksessa***

(EU) 2017/2226, asetuksessa (EU) 2018/1240 ja asetuksessa (EY) N:o 767/2008 asetettujen velvoitteiden kanssa.

⁴⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20).

⁴⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60).

⁴⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20).

⁴⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60).

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] osalta, ***kun API-tiedot liittyvät muihin EU:n sisäisiin lentoihin kuin niihin, jotka sisältyvät kyseisen asetuksen 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin luetteloihin.***

Tarkistus 22

Tarkistus

b) asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] osalta.

Ehdotus asetukseksi
13 a artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos näitä lokitietoja kuitenkin tarvitaan API-tietojen turvallisuuden ja eheyden tai 2 kohdassa tarkoitettujen käsittelytoimien lainmukaisuuden valvontaa tai varmistamista varten ja jos nämä menettelyt on jo aloitettu ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun määräajan päättyessä, eu-LISA ja lentoliikenteen harjoittajat voivat säilyttää kyseiset lokitiedot niin kauan kun on tarpeen näitä menettelyjä varten. Tällöin niiden on poistettava kyseiset lokitiedot välittömästi, kun niitä ei enää tarvita näissä menettelyissä.

Tarkistus

Jos näitä lokitietoja kuitenkin tarvitaan API-tietojen turvallisuuden ja eheyden tai 2 kohdassa tarkoitettujen käsittelytoimien lainmukaisuuden valvontaa tai varmistamista varten ja jos nämä menettelyt on jo aloitettu ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun määräajan päättyessä, eu-LISA ja lentoliikenteen harjoittajat voivat säilyttää kyseiset lokitiedot niin kauan kun on tarpeen näitä menettelyjä varten ***sen jälkeen, kun ne ovat ilmoittaneet tästä ja perustelleet tämän komissiolle.*** Tällöin niiden on poistettava kyseiset lokitiedot välittömästi, kun niitä ei enää tarvita näissä menettelyissä.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. eu-LISA antaa pyynnöstä toimivaltaisille rajaviranomaisille, matkustajatietoyksiköille ja muille asiaankuuluville jäsenvaltioiden viranomaisille ja lentoliikenteen harjoittajille koulutusta reitittimen teknisestä käytöstä.

Tarkistus

1. eu-LISA antaa pyynnöstä toimivaltaisille rajaviranomaisille, matkustajatietoyksiköille ja muille asiaankuuluville jäsenvaltioiden viranomaisille ja lentoliikenteen harjoittajille koulutusta reitittimen teknisestä käytöstä ***sekä yhdistämisestä ja integroinnista reitittimeen.***

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisen reitittimen suunnittelusta, kehittämisestä, ylläpidosta ja teknisestä hallinnoinnista eu-LISAlle aiheutuvat kustannukset katetaan unionin yleisestä talousarviosta.

Tarkistus

1. Tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [API-lainvalvonta-asetus] mukaisen reitittimen suunnittelusta, kehittämisestä, ylläpidosta ja teknisestä hallinnoinnista eu-LISAlle aiheutuvat kustannukset katetaan unionin yleisestä talousarviosta. ***Kun otetaan huomioon, että kyseessä on unionin etu, eu-LISAlle osoitetaan reitittimen suunnittelua, kehittämistä, isännöintipalveluja, teknistä hallintaa ja ylläpitoa koskevien velvollisuuksiensa osalta tarvittavat varat unionin talousarviosta sovellettavan lainsäädännön mukaisesti.***

Tarkistus 25

**Ehdotus asetukseksi
28 artikla – otsikko**

Komission teksti

Reitittimen vapaaehtoinen käyttö direktiivin 2004/81/EY soveltamiseksi

Tarkistus

Reitittimen vapaaehtoinen käyttö direktiivin 2004/82/EY soveltamiseksi

Tarkistus 26

**Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. [Vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka vuosi reitittimen koko kehittämisvaiheen ajan eu-LISA laatii kertomuksen reitittimen kehittämisen etenemisestä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Kertomuksessa on esitettävä yksityiskohtaiset tiedot aiheutuneista kustannuksista ja mahdollisista riskeistä, jotka voivat vaikuttaa kokonaiskustannuksiin, jotka katetaan

Tarkistus

2. [Vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka vuosi reitittimen koko kehittämisvaiheen ajan eu-LISA laatii kertomuksen reitittimen kehittämisen etenemisestä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Kertomuksessa on esitettävä yksityiskohtaiset tiedot aiheutuneista kustannuksista ja mahdollisista riskeistä, jotka voivat vaikuttaa kokonaiskustannuksiin, jotka katetaan

unionin yleisestä talousarviosta 25 artiklan mukaisesti.

unionin yleisestä talousarviosta 25 artiklan mukaisesti. **Komissio arvioi reitittimen käyttöönottopäivästä alkaen ja sen jälkeen joka vuosi, kattavatko monivuotisen rahoituskehysten budjettikohdan 4.11.10.02 (eu-LISA) määrärahat reitittimen hyvän suunnittelun, kehittämisen, ylläpidon ja teknisen hallinnan edellyttämät tarpeet, ja ehdottaa tarvittaessa välittömästi muutoksia talousarviomäärärahoihin.**

Tarkistus 27

**Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – 4 c a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

c a) tämän asetuksen vaikutusta laillisesti matkustavien henkilöiden matkustuskokemukseen;

Tarkistus 28

**Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – c b alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

c b) tämän asetuksen vaikutusta ilmailualan kilpailukykyyn ja yrityksille aiheutuvaa rasitetta. Komission kertomuksessa käsitellään myös tämän asetuksen ja muiden asiaankuuluvien EU:n säädösten, erityisesti asetuksen (EU) 2017/2226, asetuksen (EU) 2018/1240 ja asetuksen (EY) N:o 767/2008, vuorovaikutusta, jotta voidaan arvioida asiaan liittyvien raportointivelvoitteiden yleistä vaikutusta lentoliikenteen harjoittajiin, yksilöitä säännökset, joita voidaan tarvittaessa päivittää ja yksinkertaistaa lentoliikenteen harjoittajille aiheutuvan rasitteen keventämiseksi, sekä harkita toimia ja

*toimenpiteitä, joita voitaisiin toteuttaa
lentoliikenteen harjoittajiin kohdistuvan
kokonaiskustannuspaineen
vähentämiseksi.*

ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Matkustajien ennakkotietojen (API-tiedot) kerääminen ja siirtäminen ulkorajavalvonnan tehostamiseksi ja helpottamiseksi, asetuksen (EU) 2019/817 ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttaminen sekä neuvoston direktiivin 2004/82/EY kumoaminen
Viiteasiakirjat	COM(2022)0729 – C9-0428/2022 – 2022/0424(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	LIBE 13.2.2023
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	TRAN 13.2.2023
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Jan-Christoph Oetjen 22.2.2023
Valiokuntakäsittely	24.5.2023
Hyväksytty (pvä)	19.7.2023
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 37 –: 0 0: 7
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Magdalena Adamowicz, Izaskun Bilbao Barandica, Karolin Braunsberger-Reinhold, Marco Campomenosi, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Gheorghe Falcă, Carlo Fidanza, Mario Furore, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Kateřina Konečná, Bogusław Liberadzki, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Rovana Plumb, Bergur Løkke Rasmussen, Dominique Riquet, Thomas Rudner, Vera Tax, Barbara Thaler, István Ujhelyi, Achille Variati, Petar Vitanov, Lucia Vuolo
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Sara Cerdas, Josianne Cutajar, Michael Gahler, Maria Grapini, Georg Mayer, Ljudmila Novak, Annalisa Tardino
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (209 art. 7 kohta)	Patricia Chagnon, Lena Düpont, Svenja Hahn, Denis Nesci, Christine Schneider, Veronika Vrecionová

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

37	+
ECR	Carlo Fidanza, Denis Nesci, Veronika Vrecionová
ID	Patricia Chagnon
NI	Mario Furore
PPE	Magdalena Adamowicz, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Gheorghe Falcă, Michael Gahler, Jens Gieseke, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Ljudmila Novak, Christine Schneider, Barbara Thaler, Lucia Vuolo
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Svenja Hahn, Elsi Katainen, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Sara Cerdas, Maria Grapini, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Thomas Rudner, Vera Tax, István Ujhelyi, Achille Variati, Petar Vitanov
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Tilly Metz

0	-

7	0
ID	Marco Campomenosi, Georg Mayer, Annalisa Tardino
Renew	Caroline Nagtegaal, Bergur Løkke Rasmussen
S&D	Josianne Cutajar
The Left	Kateřina Konečná

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

ASIAN KÄSITTELY
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Matkustajien ennakkotietojen (API-tiedot) kerääminen ja siirtäminen ulkorajavalvonnan tehostamiseksi ja helpottamiseksi, asetuksen (EU) 2019/817 ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttaminen sekä neuvoston direktiivin 2004/82/EY kumoaminen	
Viiteasiakirjat	COM(2022)0729 – C9-0428/2022 – 2022/0424(COD)	
Annettu EP:lle (pvä)	14.12.2022	
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	LIBE 13.2.2023	
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 13.2.2023	TRAN 13.2.2023
Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa Päätös tehty (pvä)	BUDG 31.1.2023	
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Jan-Christoph Oetjen 28.3.2023	
Valiokuntakäsittely	2.3.2023	18.7.2023
Hyväksytty (pvä)	28.11.2023	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: –: 0:	50 7 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Vladimír Bilčík, Malin Björk, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Annika Bruna, Damien Carême, Clare Daly, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Nicolaus Fest, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Moritz Körner, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Pina Picierno, Birgit Sippel, Vincenzo Sofo, Tineke Strik, Annalisa Tardino, Yana Toom, Milan Uhrík, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Daniel Freund, José Gusmão, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Matjaž Nemeč, Jan-Christoph Oetjen, Kostas Papadakis, Silvia Sardone, Paul Tang, Petar Vitanov, Axel Voss, Tomáš Zdechovský	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (209 art. 7 kohta)	Mathilde Androuët, Tom Berendsen, Jarosław Duda, Pär Holmgren, Andrey Kovatchev, Antonius Manders, Riho Terras	
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	7.12.2023	

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

50	+
ECR	Patryk Jaki, Assita Kanko, Beata Kempa, Vincenzo Sofo
ID	Mathilde Androuët, Annika Bruna, Nicolaus Fest, Silvia Sardone, Annalisa Tardino
PPE	Tom Berendsen, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Jarosław Duda, Lena Düpont, Rasa Juknevičienė, Andrey Kovatchev, Jeroen Lenaers, Antonius Manders, Nadine Morano, Riho Terras, Axel Voss, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Maite Pagazaurtundúa, Yana Toom
S&D	Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Evin Incir, Marina Kaljurand, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Matjaž Nemeč, Pina Picierno, Birgit Sippel, Paul Tang, Petar Vitanov, Elena Yoncheva
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Damien Carême, Daniel Freund, Pär Holmgren, Tineke Strik

7	-
NI	Kostas Papadakis, Milan Uhrík
The Left	Malin Björk, Clare Daly, Cornelia Ernst, José Gusmão
Verts/ALE	Patrick Breyer

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää